

# AURIOL®



## RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION AFW 2 A1

(CZ)

### BEZDRÁTOVÁ METEOSTANICE

Návod k obsluze

(SK)

### METEOSTANICA

Návod na obsluhu

(DE) (AT) (CH)

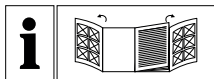
### FUNK-WETTERSTATION

Bedienungsanleitung

IAN 311588

(CZ)

(SK)



**CZ**

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

---

**SK**

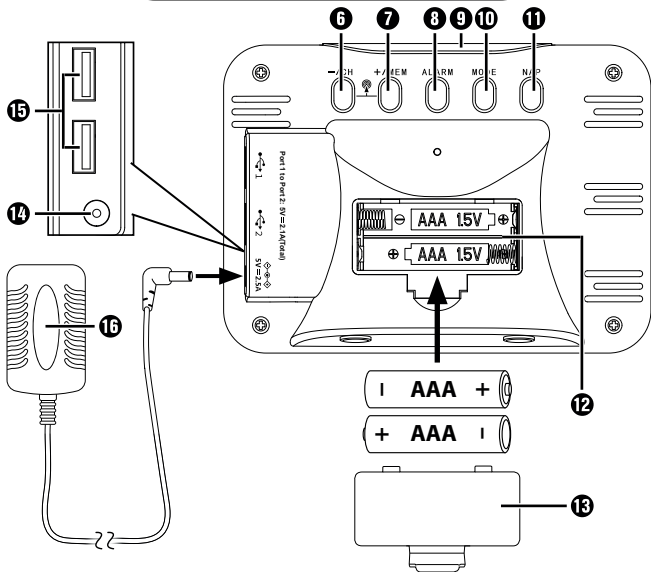
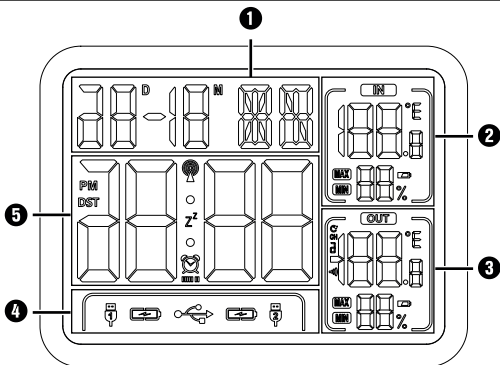
Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

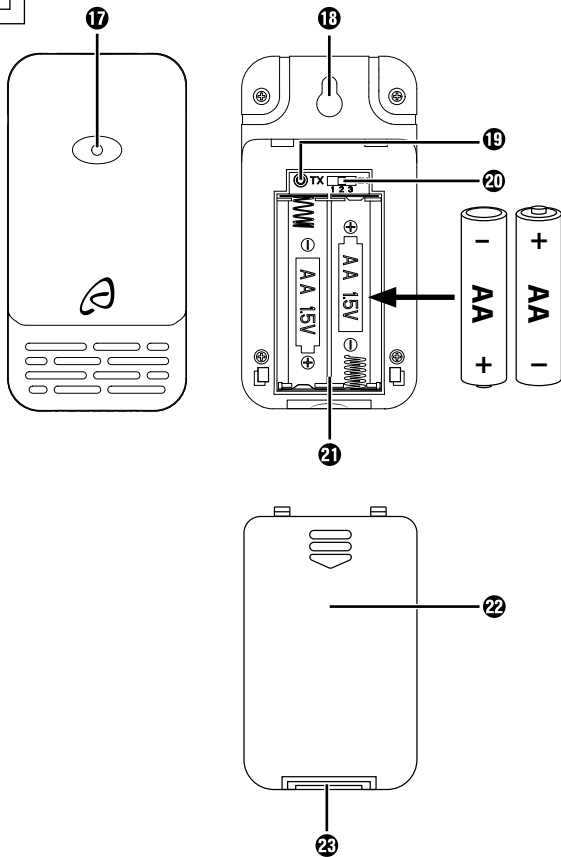
---

**DE AT CH**

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

|          |                     |        |    |
|----------|---------------------|--------|----|
| CZ       | Návod k obsluze     | Strana | 1  |
| SK       | Návod na obsluhu    | Strana | 35 |
| DE/AT/CH | Bedienungsanleitung | Seite  | 69 |

**A**

**B**

# Obsah

|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Úvod</b>                                             | <b>3</b>  |
| Informace k tomuto návodu k obsluze                     | 3         |
| Použití v souladu s určením                             | 3         |
| Použitá výstražná upozornění                            | 4         |
| <b>Bezpečnost</b>                                       | <b>5</b>  |
| Základní bezpečnostní pokyny                            | 5         |
| Bezpečnostní pokyny pro baterie                         | 7         |
| <b>Rozsah dodávky</b>                                   | <b>9</b>  |
| <b>Popis dílů</b>                                       | <b>10</b> |
| <b>Uvedení do provozu</b>                               | <b>11</b> |
| Požadavky na místo instalace                            | 11        |
| Uvedení vnějšího senzoru do provozu                     | 12        |
| Uvedení meteostanice do provozu                         | 12        |
| <b>Zobrazení v základním režimu</b>                     | <b>15</b> |
| <b>Obsluha a provoz</b>                                 | <b>17</b> |
| Základní nastavení                                      | 17        |
| Nastavení času buzení a dnů buzení                      | 19        |
| Aktivace/deaktivace funkce buzení                       | 20        |
| Vypnutí signálu buzení                                  | 20        |
| Dřímací funkce                                          | 21        |
| Funkce NAP časovače (časovač opakovaného buzení)        | 21        |
| Ukazatel maximální/minimální teploty / vlhkosti vzduchu | 22        |
| Podsvícení                                              | 22        |
| Ukazatel stavu baterie                                  | 23        |

|                                                      |           |
|------------------------------------------------------|-----------|
| Změna rádiového kanálu . . . . .                     | 23        |
| Nabíjení USB zařízení . . . . .                      | 24        |
| <b>Odstranění závad . . . . .</b>                    | <b>25</b> |
| <b>Čištění . . . . .</b>                             | <b>26</b> |
| <b>Skladování . . . . .</b>                          | <b>26</b> |
| <b>Likvidace . . . . .</b>                           | <b>27</b> |
| <b>Příloha . . . . .</b>                             | <b>28</b> |
| Technické údaje . . . . .                            | 28        |
| Zjednodušené prohlášení o shodě EU . . . . .         | 30        |
| Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH . . . . . | 31        |
| Servis . . . . .                                     | 33        |
| Dovozce . . . . .                                    | 34        |

# Úvod

## Informace k tomuto návodu k obsluze

Blahopřejeme Vám k zakoupení Vašeho nového přístroje.

Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Tento návod k obsluze dobře uschovejte. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

## Použití v souladu s určením

Bezdrátová meteostanice zobrazuje vnitřní a vnější teplotu ve stupních Celsia (°C) nebo Fahrenheita (°F) a jejich maximální a minimální hodnoty. Také se zobrazí vlhkost vnitřního a okolního vzduchu (%) a jejich maximální a minimální hodnoty. Další zobrazené hodnoty jsou čas v 12 nebo 24 hodinovém formátu a datum. Kromě toho má bezdrátová meteostanice dva USB porty, na kterých lze nabíjet např. smartphony nebo jiná mobilní zařízení.

Tento přístroj je určen výhradně pro domácí použití a nikoliv pro komerční použití. Jiné použití než k určenému účelu nebo nad jeho rámec je považováno za použití v rozporu s určením. Nároky na náhradu škody jakéhokoli druhu vzniklé v důsledku použití v rozporu s určením, neodborné opravy, neoprávněné provedené změny nebo úpravy nebo v důsledku použití nepovolených náhradních dílů jsou vyloučeny. Riziko nese výhradně samotný uživatel

## Použitá výstražná upozornění

V tomto návodu k obsluze jsou použita následující výstražná upozornění:

### NEBEZPEČÍ

**Výstražné upozornění tohoto stupně nebezpečí označuje možnou nebezpečnou situaci.**

Pokud se takové nebezpečné situaci nezabrání, může vést ke zraněním nebo usmrcení.

- Pro zabránění zranění osob je proto nutné dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.

### POZOR

**Výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí je označen možný vznik hmotné škody.**

Pokud se této nebezpečné situaci nezabrání, může dojít k hmotným škodám.

- Pro zabránění hmotným škodám je proto zapotřebí dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.

### UPOZORNĚNÍ

- Upozornění označuje doplňující informace usnadňující manipulaci s přístrojem.



## Bezpečnost

V této kapitole jsou uvedeny důležité bezpečnostní pokyny týkající se manipulace s přístrojem. Neodborné použití může vést ke zranění osob a hmotným škodám.

### Základní bezpečnostní pokyny

Pro bezpečnou manipulaci s přístrojem dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

- Děti ve věku od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat tento přístroj, avšak pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

- Před uvedením do provozu se ujistěte, zda výrobek, síťový adaptér a kabelové připojení nejsou poškozeny! Poškozený přístroj neuvádějte do provozu.
- Síťový adaptér a napevno zapojený připojovací kabel se nesmí opravovat. V případě závady se kompletní síťový adaptér musí vyměnit za identický adaptér stejné konstrukce.
-  Meteostanici a síťový adaptér použijte pouze v suchých prostorách.
- Meteostanici používejte pouze spolu s dodaným síťovým adaptérem.
- Před použitím se ujistěte, zda se dostupné síťové napětí shoduje s požadovaným provozním napětím síťového adaptéru.
- Použitá zásuvka musí být vždy snadno přístupná, aby bylo možno síťový adaptér v nouzové situaci rychle vytáhnout ze zásuvky.
- Nevystavujte meteostanici vlhkosti ani přímému slunečnímu záření.

## Bezpečnostní pokyny pro baterie

### **NEBEZPEČÍ**

**V důsledku nesprávné manipulace s bateriemi může dojít k požáru, výbuchům, úniku nebezpečných látek nebo jiným nebezpečným situacím!**

- ▶ Pro zabránění zranění osob je proto nutné dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.
- ▶ Baterie nepatří do rukou dětí. Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ V případě spolknutí baterie je třeba neprodleně vyhledat lékařskou pomoc.
- ▶ Baterie se nikdy nesmí zkratovat, rozebírat, deformovat ani házet do ohně.
- ▶ Nikdy nenabíjejte baterie, které nejsou určeny k nabíjení.

## **NEBEZPEČÍ**

- ▶ Chemické látky z vyteklych nebo poškozených baterií mohou při kontaktu způsobit podráždění pokožky, proto používejte v tomto případě vhodné ochranné rukavice. Při kontaktu s kůží se zasažené místo musí opláchnout silným proudem vody. Vniknou-li tyto chemikálie do očí, zásadně vypláchnout oči důkladně velkým množstvím vody, oči se nesmí třít a je nutné okamžitě vyhledat lékaře.
- ▶ Používejte pouze baterie stejného typu. Nesměšujte staré baterie s novými!
- ▶ Používejte výlučně uvedený typ baterie.
- ▶ Při vkládání dbejte na správnou polaritu. Tato je znázorněna v přihrádce na baterie.
- ▶ Před vložením podle potřeby vyčistěte kontakty baterie a přístroje.
- ▶ Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
- ▶ Spotřebované baterie ihned vyjměte z přístroje.

## Rozsah dodávky

Rozsah dodávky se skládá z následujících komponentů:

- 1 meteostanice
- 1 vnější senzor
- 2 baterie typu AA
- 2 baterie typu AAA
- 1 síťový adaptér
- 1 hmoždinka (Ø 5 mm)
- 1 šroub
- 1 návod k obsluze
- 1 stručná příručka

### UPOZORNĚNÍ

- ▶ Zkontrolujte kompletnost dodávky a zda není viditelně poškozená.
- ▶ V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo dopravou kontaktujte servisní zákaznickou linku.
- ◆ Vyjměte všechny části z balení a odstraňte veškerý obalový materiál.

### NEBEZPEČÍ

- ▶ Obalový materiál není na hraní. Hrozí nebezpečí udušení.



Obalové materiály byly zvoleny podle hledisek ochrany životního prostředí a techniky likvidace a jsou tudíž recyklovatelné. Již nepotřebné obalové materiály zlikvidujte podle místních platných předpisů.

## Popis dílů

Zobrazení viz výklopné strany

### Obrázek A

#### Displej

- ❶ datové pole
- ❷ pole teploty uvnitř
- ❸ pole teploty venku
- ❹ USB připojovací pole 
- ❺ časové pole

#### Meteostanice

- ❻ tlačítko **-/CH**
- ❼ tlačítko **+ /MEM**
- ❽ tlačítko **ALARM**
- ❾ tlačítko **SNOOZE/LIGHT**
- ❿ tlačítko **MODE**
- ⓫ tlačítko **NAP**
- ⓬ přihrádka na baterie
- ⓭ víko přihrádky na baterie
- ⓮ napájecí zdířka pro síťový adaptér
- ⓯ USB zdířky (typ A) 
- ⓰ síťový adaptér

## Obrázek B

### Vnější senzor

- 17 kontrolní LED
- 18 závěsné oko
- 19 tlačítko TX
- 20 přepínač kanálů
- 21 přihrádka na baterie
- 22 víko přihrádky na baterie
- 23 stojan (výklopný)

## Uvedení do provozu

### UPOZORNĚNÍ

Při uvedení do provozu nejprve vložte baterie do vnějšího senzoru a až poté do meteostanice.

## Požadavky na místo instalace

### POZOR

- ▶ Při výběru místa instalace se ujistěte, zda přístroje nejsou vystaveny přímému slunečnímu záření, vibracím, prachu, teplu, chladu a vlhkosti.
- ▶ Nestavte přístroje v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou např. radiátory.
- ▶ Namontujte vnější senzor ve vzdálenosti maximálně 100 m od meteostanice. Ujistěte se, zda se mezi vnějším senzorem a meteostanicí nenachází rušivé překážky. V opačném případě může být přenos narušen.

- ◆ Postavte přístroj na vodorovnou a rovnou plochu. K tomu účelu vyklopte stojan 23 na vnějším senzoru.
- ◆ Vnější senzor lze alternativně zavěsit pomocí šroubu na závěsném oku 18.

## Uvedení vnějšího senzoru do provozu

- ◆ Otevřete přihrádku na baterie 21 na zadní straně přístroje posunutím víka přihrádky na baterie 22 ve směru šipky.
- ◆ Do přístroje vložte dvě baterie typu AA tak, jak je vyznačeno v přihrádce na baterie 21.
- ◆ Přihrádku na baterie 21 opět zavřete. Kontrolní LED 17 na přední straně vnějšího senzoru se krátce rozsvítí. Poté se kontrolní LED 17 rozsvítí jednou za minutu a signalizuje rádiový přenos.

## Uvedení meteostanice do provozu

Meteostanici můžete provozovat buď s dodaným síťovým adaptérem 16 nebo na baterie.

### Síťový provoz:

- ◆ Zasuňte zástrčku pro nízké napětí síťového adaptéru 16 do napájecí zdířky 14 meteostanice a zapojte síťový adaptér 16 do snadno přístupné zásuvky.

### Provoz na baterie:

- ◆ Otevřete přihrádku na baterie 12 na zadní straně sejmutím víka přihrádky na baterie 13.
- ◆ Do přístroje vložte dvě baterie typu AAA tak, jak je vyznačeno v přihrádce na baterie 12.
- ◆ Přihrádku na baterie 12 opět zavřete.



Po nastavení napájecího napětí se displej rozsvítí a krátce zkontroluje všechny indikační prvky.

Meteostanice se nyní pokouší navázat spojení s vnějším senzorem. V poli teploty venku **3** bliká symbol příjmu .

## UPOZORNĚNÍ

Pokud se po cca 3 minutách nezobrazí žádná venkovní teplota, meteostanice zastaví vyhledávání příjmu. Symbol příjmu  zhasne a v poli teploty venku **3** se zobrazí  $-\text{---}^{\circ}\text{C}$  a  $-\text{---}\%$ .

Pravděpodobně signál nelze přijmout z důvodu stavebních podmínek nebo v důsledku příliš velké vzdálenosti.

Pokud nelze navázat automatické spojení s vnějším senzorem, lze toto provést ručně:

- ◆ Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko **-/CH 6**, dokud symbol příjmu  neblíká v poli teploty venku **3**.
- ◆ Pro ruční spuštění rádiového signálu vnějšího senzoru stiskněte tlačítko **TX 19**.

Meteostanice automaticky začne přijímat signál DCF po 3 minutách, a to bez ohledu na to, zda bylo hledání příjmu vnějšího senzoru úspěšné nebo ne. V časovém poli **5** bliká symbol příjmu . Pokud symbol příjmu  zcela neblíká na displeji, je příjem signálu DCF příliš slabý a čas nelze synchronizovat. Vyhledejte místo instalace, na kterém na displeji zcela bliká symbol příjmu .

Po úspěšném příjmu signálu DCF se v časovém poli **5** zobrazí aktuální středoevropský čas (SEČ) a v datovém poli 1 se zobrazí datum a den v týdnu. Dodatečně se trvale v časovém poli **5** zobrazí symbol příjmu .

Když v době uvedení do provozu není synchronizace se signálem DCF možná, můžete také nastavit čas ručně (viz kapitola **Základní nastavení**) nebo znovu aktivovat pokus o příjem.

Stiskněte současně tlačítko **-/CH 6** a tlačítko **+ /MEM 7**, aby se znovu aktivoval pokus o příjem. V časovém poli **5** bliká symbol příjmu .

## Signál DCF

Signál DCF (vysílač časového signálu) se skládá z časových impulzů, vydávaných jedněmi z nejpřesnějších hodin na světě, poblíž Frankfurtu nad Mohanem v Německu.

Rádiová meteostanice přijímá tyto signály za optimálních podmínek až do vzdálenosti cca 2000 km v okolí Frankfurtu nad Mohanem. Příjem signálu DCF obvykle trvá cca 3–5 minut. Pokud dojde k selhání příjmu signálu DCF, meteostanice po uplynutí cca 7 minut přeruší pokus o příjem.

Příjem může být značně omezen překážkami (např. betonovými stěnami) nebo rušivými zdroji (např. jinými elektrickými zařízeními). V případě potřeby změňte místo meteostanice (např. v blízkosti okna), pokud vzniknou problémy s příjmem.

## Zobrazení v základním režimu

Poté, co meteostanice přijme signál vnějšího senzoru a signál DCF, nachází se v základním režimu.

V základním režimu meteostanice zobrazí na displeji následující informace:

### Datové pole ①

Vedle zkratky **D** (anglicky Day = den) se zobrazí datum



aktuálního dne a vedle zkratky **M** (anglicky Month = měsíc) se zobrazí datum aktuálního měsíce. Vpravo se zobrazí zkratka pro aktuální den v týdnu. Jazyk této zkratky je předem nastavený na němčinu, ale lze jej přizpůsobit. Přečtěte si k tomu kapitolu

**Základní nastavení.**

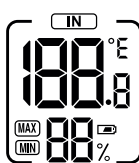
### Časové pole ⑤

Čas se podle předchozích nastavení zobrazí v 24hodinovém formátu. Pokud se v základních nastaveních zvolí 12hodinový formát, zobrazí se v čase od



12:00 poledne do 11:59 večer před údajem času pro rozlišení **PM** (latinsky „Post Meridiem“ = odpoledne). Během letního času se zobrazí **DST** (angl. Daylight Saving Time = letní čas). Toto zobrazení je k dispozici pouze při příjmu signálu DCF.

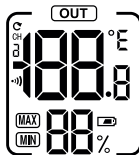
## Pole teploty uvnitř ②



Vnitřní teplota, měřená meteostanicí, se zobrazí s dělením na desetiny stupně. Vpravo nahoře se zobrazí jednotka teploty °C (pro stupně Celsia). Jednotku teploty lze také přepnout na °F (stupně Fahrenheit).

Zobrazí-li se **L0**, není dosažen rozsah měření od 0 °C do 50 °C (resp. 32 °F do 122 °F), v případě zobrazení **H1** je rozsah překročen. Pod ukazatelem teploty se zobrazí relativní vlhkost v %, které je vystavena meteostanice.

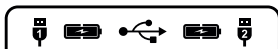
## Pole teploty venku ③



Vnější teplota se zobrazí s dělením na desetiny stupně. Vpravo nahoře se zobrazí jednotka teploty °C (pro stupně Celsia). Jednotku teploty lze také přepnout na °F (stupně Fahrenheit).

Zobrazí-li se **L0**, není dosažen rozsah měření od -20 °C do 65 °C (resp. -4 °F do 149 °F), v případě zobrazení **H1** je rozsah překročen. Pod ukazatelem teploty se zobrazí relativní vlhkost v %, které je vystaven vnější senzor.

## USB připojovací pole ④



Nabíjíte-li mobilní zařízení přes

USB porty **15**, bliká symbol baterie  vedle příslušného symbolu USB portu **1/2**.

# Obsluha a provoz

## Základní nastavení

- ◆ K provedení základních nastavení stiskněte a podržte stisknuté tlačítko **MODE 10** na cca 3 sekundy. V datovém poli **1** bliká ukazatel jazyka.
- ◆ Pro výběr požadovaného jazyka stiskněte tlačítko **-/CH 6** nebo tlačítko **+/MEM 7**. Můžete přepínat mezi němčinou (DE), angličtinou (EN), italštinou (IT), španělštinou (ES), francouzštinou (FR). Němčina (DE) je předem nastavená jako standardní jazyk.
- ◆ K potvrzení svého zadání stiskněte tlačítko **MODE 10**. V časovém poli **5** bliká  (ukazatel pro potvrzovací tón při stisknutí tlačítka).
- ◆ Stisknutím tlačítka **-/CH 6** nebo tlačítka **+/MEM 7** vyberte nastavení , pokud chcete deaktivovat potvrzovací tón.
- ◆ K potvrzení svého zadání stiskněte tlačítko **MODE 10**. V časovém poli **5** bliká .
- ◆ Pro výběr požadovaného formátu hodin (12 nebo 24 hodinový formát) stiskněte tlačítko **-/CH 6** nebo tlačítko **+/MEM 7**.
- ◆ K potvrzení svého zadání stiskněte tlačítko **MODE 10**. V časovém poli **5** bliká ukazatel hodin.
- ◆ K nastavení požadované hodnoty stiskněte tlačítko **-/CH 6** nebo tlačítko **+/MEM 7**.
- ◆ K potvrzení svého zadání stiskněte tlačítko **MODE 10**. V časovém poli **5** bliká ukazatel minut.

- ◆ K nastavení požadované hodnoty stiskněte tlačítko **-/CH 6** nebo tlačítko **+ /MEM 7**.
- ◆ K potvrzení svého zadání stiskněte tlačítko **MODE 10**.  
V časovém poli **5** bliká ukazatel roku.
- ◆ K nastavení požadované hodnoty stiskněte tlačítko **-/CH 6** nebo tlačítko **+ /MEM 7**.
- ◆ K potvrzení svého zadání stiskněte tlačítko **MODE 10**.  
V datovém poli **1** bliká ukazatel měsíce.
- ◆ K nastavení požadované hodnoty stiskněte tlačítko **-/CH 6** nebo tlačítko **+ /MEM 7**.
- ◆ K potvrzení svého zadání stiskněte tlačítko **MODE 10**.  
V datovém poli **1** bliká ukazatel dne.
- ◆ K nastavení požadované hodnoty stiskněte tlačítko **-/CH 6** nebo tlačítko **+ /MEM 7**.
- ◆ K potvrzení svého zadání stiskněte tlačítko **MODE 10**.  
V časovém poli **5** bliká jednotka teploty.
- ◆ Pro výběr požadované jednotky teploty ( $^{\circ}\text{C}$  nebo  $^{\circ}\text{F}$ ) stiskněte tlačítko **-/CH 6** nebo tlačítko **+ /MEM 7**.
- ◆ K potvrzení svého zadání stiskněte tlačítko **MODE 10**.  
V časovém poli **5** bliká  (nastavení časového pásma)
- ◆ K nastavení požadované hodnoty stiskněte tlačítko **-/CH 6** nebo tlačítko **+ /MEM 7**.
- ◆ K potvrzení svého zadání stiskněte tlačítko **MODE 10**.  
Displej se opět přepne do základního režimu.

## UPOZORNĚNÍ

- Pokud se nacházíte v zemi, ve které je stále přijímán signál DCF, ale aktuální čas je jiný, můžete použít nastavení časového pásma pro nastavení bezdrátové meteostanice na aktuální čas ve Vaší zemi.
- Pokud se nacházíte např. v zemi, kde je místní čas o jednu hodinu před středoevropským časem (SEČ), nastavte časové pásmo na . Bezdrátová meteostanice je sice stále řízena signálem DCF, zobrazuje však čas jednu hodinu před SEČ.

## Nastavení času buzení a dnů buzení

- ◆ Pro vstup do režim alarmů stiskněte tlačítko **ALARM 8**.  
V časovém poli **5** se zobrazí aktuálně nastavený čas buzení a ukazatel režimu alarmů (RL).
- ◆ Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko **ALARM 8** na cca 3 sekundy. Bliká ukazatel hodin.
- ◆ K nastavení požadované hodnoty stiskněte tlačítko **-/CH 6** nebo tlačítko **+ /MEM 7**.
- ◆ K potvrzení svého zadání stiskněte tlačítko **ALARM 8**.  
Bliká ukazatel minut.
- ◆ K nastavení požadované hodnoty stiskněte tlačítko **-/CH 6** nebo tlačítko **+ /MEM 7**.
- ◆ K potvrzení svého zadání stiskněte tlačítko **ALARM 8**.  
V časovém poli **5** se zobrazí symbol budíku  a indikuje, že funkce buzení je aktivovaná. Dodatečně v datovém poli **1** bliká ukazatel dnů buzení (1-7).

- ♦ Stiskněte tlačítko **-/CH 6** nebo tlačítko **+/MEM 7** k nastavení požadovaných dní buzení (|·| = pondělí až neděle, |·|·| = pondělí až pátek, |·|·|·| = sobota a neděle).

## UPOZORNĚNÍ

V poli času **5** se zobrazí pod symbolem budíku  sloupcový ukazatel nastavených dnů buzení: |·| = žádný sloupec, |·|·| = dva sloupce, |·|·|·| = pět sloupců.

- ♦ K potvrzení svého zadání stiskněte tlačítko **ALARM 8**. Displej se opět přepne do základního režimu.

## Aktivace/deaktivace funkce buzení

- ♦ Pro vstup do režim alarmů stiskněte tlačítko **ALARM 8**. V časovém poli **5** se zobrazí aktuálně nastavený čas buzení a ukazatel režimu alarmů (RL).
- ♦ Pro aktivaci funkce buzení stiskněte krátce tlačítko **ALARM 8**. V časovém poli **5** se zobrazí symbol budíku  a indikuje, že funkce buzení je aktivovaná.
- ♦ Stiskněte opět krátce tlačítko **ALARM 8**. Symbol budíku  zhasne a funkce buzení je deaktivovaná.

## Vypnutí signálu buzení

Signál buzení zazní v nastavené době cca 2 minuty.

- ♦ K vypnutí signálu buzení stiskněte libovolné tlačítko, s výjimkou tlačítka **SNOOZE/LIGHT 9**.

Funkce buzení se nemusí znovu aktivovat. Signál buzení se automaticky znovu zapne v nastaveném čase.



## Dřímací funkce

- ◆ K aktivování dřímací funkce stiskněte během signálu buzení tlačítko **SNOOZE/LIGHT 9**. Signál buzení se přeruší na cca 5 minut. Na displeji blikají indikace pro dřímací funkci (Z<sup>2</sup>) a symbol budíku .

## Funkce NAP časovače (časovač opakovaného buzení)

- ◆ K nastavení času časovače opakovaného buzení stiskněte a podržte cca 3 sekundy stisknuté tlačítko **NAP 11**. V časovém poli **5** bliká aktuálně nastavená doba opakovaného buzení.
- ◆ Pro nastavení požadované hodnoty (od 5 minut do maximálně 2 hodin v 5minutových krocích) stiskněte tlačítko **-/CH 6** nebo tlačítko **+ /MEM 7**.
- ◆ K potvrzení svého zadání a spuštění časovače opakovaného buzení stiskněte tlačítko **NAP 11**. Nastavený čas se nyní odpočítává. Jakmile je čas odpočítán, signál buzení zazní cca 2 minuty.
- ◆ Stiskněte libovolné tlačítko pro deaktivaci časovače opakovaného buzení.

## **Ukazatel maximální/minimální teploty / vlhkosti vzduchu**

Po vytvoření napájecího napětí a navázání spojení s vnějším senzorem meteostanice automaticky zachytí a uloží maximální a minimální hodnoty teploty a vlhkosti.

- ◆ V základním režimu stiskněte jednou tlačítko **+ / MEM 7**. V obou polích teploty se vedle symbolu vlhkosti objeví symbol **(MAX)** a zobrazí se maximálně naměřená hodnota pro interiér a exteriér.
- ◆ Stisknete-li v základním režimu dvakrát tlačítko **+ / MEM 7**, objeví se symbol **(MIN)** a zobrazí se minimálně naměřená hodnota pro interiér a exteriér.
- ◆ Po cca 5 sekundách se automaticky opět zobrazí aktuální hodnoty pro interiér a exteriér.
- ◆ Pro vymazání uložených hodnot stiskněte a podržte stisknuté tlačítko **+ / MEM 7** na cca 3 sekundy.

## **Podsvícení**

Při provozu na baterie se podsvícení displeje po uplynutí cca 10 sekund vypne za účelem šetření baterií.

- ◆ Pro zapnutí podsvícení displeje na cca 10 sekund stiskněte tlačítko **SNOOZE / LIGHT 9**.

V síťovém provozu je podsvícení displeje trvale zapnuto.

- ◆ Pro nastavení jasu podsvícení ve čtyřech stupních (vysoký, střední, nízký, vypnuto) stiskněte opakovaně tlačítko **SNOOZE / LIGHT 9**.

## Ukazatel stavu baterie

Pokud se symbol baterie  objeví v poli teploty uvnitř ❷, měly by se co nejdříve vyměnit baterie meteostanice (viz také kapitola **Uvedení meteostanice do provozu**).

Pokud se symbol baterie  objeví v poli teploty venku ❸, měly by se co nejdříve vyměnit baterie vnějšího senzoru (viz také kapitola **Uvedení vnějšího senzoru do provozu**).

## Změna rádiového kanálu

### Změna rádiového kanálu na vnějším senzoru

Můžete volit mezi 3 rádiovými kanály. Předem nastavený je kanál 1.

- ◆ Otevřete přihrádku na baterie ❶ na zadní straně sejmutím víka přihrádky na baterie ❷.
- ◆ Zvolte rádiový kanál posunutím přepínače kanálů ❸ na **CH1**, **CH2** nebo **CH3**.
- ◆ Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko **-/CH** ❹, dokud symbol příjmu  neblíká v poli teploty venku ❸.
- ◆ Pro ruční spuštění rádiového signálu vnějšího senzoru stiskněte tlačítko **TX** ❺. Po úspěšném příjmu se v poli teploty venku ❸ zobrazí teplota a vlhkost na novém rádiovém kanálu.
- ◆ Přihrádku na baterie ❶ opět zavřete.

## Změna zobrazení rádiového kanálu na meteostanici

Když meteostanice přijme rádiový signál vnějšího senzoru, automaticky se zobrazí příslušný kanál.

Můžete však také ručně nastavit zobrazení různých rádiových kanálů.

- ◆ Stiskněte opakovaně tlačítko **-/CH 6** pro přepínání mezi ukazateli **CH1** (zobrazit pouze kanál 1), **CH2** (zobrazit pouze kanál 2), **CH3** (zobrazit pouze kanál 3) a  (zobrazit střídavě všechny kanály v jedné smyčce).

### ÚPOZORNĚNÍ

- ▶ Zobrazí se pouze hodnoty vnějších senzorů, které jsou také spojeny s meteostanicí.
- ▶ Pokud používáte několik vnějších senzorů, vyberte pro každý vnější senzor jiný rádiový kanál.

## Nabíjení USB zařízení

### POZOR

- ▶ Použití USB zdířek  **15** je možné pouze v síťovém provozu!
- ▶ Ujistěte se, zda spotřeba odebíraného proudu USB zařízení není vyšší než 2,1 A, když používáte pouze jednu USB zdířku. Bližší informace naleznete v návodu k obsluze Vašeho USB zařízení.
- ▶ Při současném používání obou USB zdířek  **15** nesmí celkový příkon připojených USB zařízení přesáhnout 2,1 A!
- ◆ Zapojte USB zařízení do jedné z USB zdířek  **15**. V USB připojovacím poli  **4** bliká symbol baterie vedle příslušného symbolu USB portu a signalizuje, že Vaše USB zařízení se nabíjí.
- ◆ Odpojte své USB zařízení od USB zdířky, když je plně nabitě.

## Odstranění závad

### Připojené USB zařízení se nenabíjí.

- Meteostanice se nepoužívá v síťovém provozu.
  - » Zapojte síťový adaptér **1b** do meteostanice.
- Konektor není zapojen do USB zařízení.
  - » Zkontrolujte konektor.
- Odběr proudu zapojeného USB zařízení je příliš vysoký (> 2,1 A).
  - » Přístroj nelze nabít přes meteostanici.

### Nelze navázat spojení s vnějším senzorem.

- Mezi meteostanicí a vnějším senzorem se nachází rušivé překážky nebo jiné rušivé zdroje, např. jako jsou betonové stěny nebo jiná bezdrátová přenosná zařízení.
  - » Změňte místo instalace a zkuste to znovu.
- Vzdálenost mezi meteostanicí a vnějším senzorem je příliš velká.
  - » Snižte vzdálenost. „Vizuální kontakt“ mezi vnějším senzorem a meteostanicí často zlepší přenos.
- Baterie meteostanice nebo vnějšího senzoru jsou spotřebované.
  - » Vyměňte baterie.

### Není možná synchronizace se signálem DCF

- Překážky nebo jiné rušivé zdroje, např. jako jsou betonové stěny nebo jiná bezdrátová přenosná zařízení, ruší příjem signálu DCF.
  - » Změňte místo instalace (např. v blízkosti okna) a zkuste to znovu.
- Baterie meteostanice jsou spotřebované.
  - » Vyměňte baterie.

## Čištění

### **NEBEZPEČÍ**

#### **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

- ▶ Před čištěním vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky.

### **POZOR**

- ▶ Při čištění zabraňte vniknutí vlhkosti do přístroje, aby nedošlo k jeho neopravitelnému poškození.
- ▶ Nepoužívejte žádné leptavé abrazivní prostředky ani čisticí prostředky na bázi rozpouštědel. Ty by mohly poškodit povrchy přístroje.
- ◆ Očistěte povrchy přístroje měkkým suchým hadříkem. V případě silného znečištění použijte lehce navlhčený hadřík s jemným čisticím prostředkem.

## Skladování

- ◆ Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, odpojte ho od napájecího napětí, resp. vyjměte baterie a uložte výrobek na čistém, suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření.

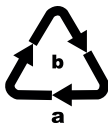
## Likvidace



Symbol přeškrtnuté pojízdné popelnice označuje, že tento přístroj podléhá směrnici č. 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že tento přístroj se na konci doby svého použití nesmí likvidovat s běžným domovním odpadem, ale musí se odevzdat v určených sběrných místech či dvorech nebo podnicích oprávněných k nakládání s odpady. Tato likvidace je pro Vás zdarma. Chraňte životní prostředí a zajistěte odbornou likvidaci přístroje.



Baterie se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Každý spotřebitel je ze zákona povinen odevzdat baterie do sběrného místa ve své obci / městské čtvrti nebo v obchodě. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají manipulaci s nebezpečnými odpady. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Odevzdejte baterie pouze ve vybitém stavu.



Balení zlikvidujte ekologicky. Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby je roztříďte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem: 1–7: plasty, 20–22: papír a lepenka, 80–98: kompozitní materiály



Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku Vám podá správa Vašeho obecního nebo městského úřadu.

# Příloha

## Technické údaje

| Meteostanice                                     |                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Napájení proudem přes síťový adaptér:            | 5 V  (stejnoseměrný proud)/ 2500 mA             |
| Bez baterií:                                     | 2 x 1,5 V  (stejnoseměrný proud) (typ AAA/LR03) |
| Rozsah měření teploty / Přesnost měření          | 0 až +50 °C (+32 až +122 °F) / ±1,5 °C (± 2,7 °F)                                                                                |
| Rozlišení teploty                                | 0,1 °C (0,1 °F)                                                                                                                  |
| Rozsah měření vlhkosti vzduchu / Přesnost měření | 20 až 99 % / ± 5 %                                                                                                               |
| Rozlišení vlhkosti vzduchu                       | 1 %                                                                                                                              |
| Signál rádiových hodin                           | DCF77                                                                                                                            |
| USB porty                                        | 5 V  (stejnoseměrný proud) / 2,1 A (celkem)*    |

\* Při současném používání obou USB zdírek  15 nesmí celkový příkon připojených USB zařízení přesáhnout 2,1 A!



**Síťový adaptér**

|                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výrobce                                         | Shenzhen CHANZEHO Technology Co., Ltd.                                                                                                                                                                                                                                         |
| Model                                           | CZH015050250EUWH                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Vstup                                           | 100–240 V ~ (střídavý proud)<br>50/60 Hz, max. 0,5 A                                                                                                                                                                                                                           |
| Výstup                                          | 5 V  (stejnoseměrný proud)/<br>2500 mA                                                                                                                                                        |
| Polarita                                        |    (plus uvnitř, mínus vně) |
| Třída ochrany                                   | II /  (dvojitá izolace)                                                                                                                                                                       |
| Typ ochrany                                     | IP20                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Třída účinnosti                                 | 5                                                                                                                                                                                             |
| Přepínací síťový adaptér                        |                                                                                                                                                                                               |
| Bezpečnostní transformátor, odolný proti zkratu |                                                                                                                                                                                               |
| Jmenovitá teplota okolí (ta)                    | 40 °C                                                                                                                                                                                                                                                                          |

**Vnější senzor**

|                                                   |                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Baterie                                           | 2 x 1,5 V  (stejnoseměrný proud)<br>(Typ AA/LR06) |
| Rozsah měření teploty/<br>Přesnost měření         | -20 až +65 °C (-4 až +149 °F)/<br>±1,5 °C (± 2,7 °F)                                                                               |
| Rozsah měření vlhkosti<br>vzduchu/Přesnost měření | 20 až 99 %/<br>± 5 %                                                                                                               |
| Rozlišení vlhkosti vzduchu                        | 1 %                                                                                                                                |
| Frekvence přenosu                                 | 433 MHz                                                                                                                            |
| Vysílací výkon                                    | < 10 dBm                                                                                                                           |
| Dosah                                             | max. 100 m (ve volném terénu)                                                                                                      |
| Typ ochrany                                       | IPX4 (ochrana před stříkající vodou)                                                                                               |

**Zjednodušené prohlášení o shodě EU**

Tímto společnost Kompernaß Handels GmbH  
prohlašuje, že typ rádiového zařízení **bezdrátová  
meteostanice AFW 2 A1** odpovídá ohledně

shody se základními požadavky a ostatními relevantními  
předpisy směrnici RE č. 2014/53/EU, směrnicí o nízkém napětí  
č. 2014/35/EU, směrnicí ERP č. 2009/125/EC a směrnicí  
RoHS č. 2011/65/EU.

Kompletní prohlášení o shodě je dostupné na následující internetové  
adrese: [www.kompernass.com/support/311588\\_DOC.pdf](http://www.kompernass.com/support/311588_DOC.pdf).

## **Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH**

Vážená zákaznice, vážený zákazník,  
na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

### **Záruční podmínky**

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte originál pokladního lístku. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud do tří let od data zakoupení tohoto výrobku dojde k vadě materiálu nebo výrobní závadě, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme nebo vyměníme. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní lístek) a stručně se popíše v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

## **Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad**

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

### **Rozsah záruky**

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti produktu, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení, a proto je lze považovat za opotřebovatelné díly nebo za poškození křehkých součástí jako jsou např. spínače, akumulátory, formy na pečení nebo části, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

## Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku, rytině, na titulní straně svého návodu (vlevo dole) nebo jako nálepku na zadní nebo spodní straně.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a software.

## Servis



**Servis Česko**

Tel.: 800143873

E-Mail: [kompernass@lidl.cz](mailto:kompernass@lidl.cz)

IAN 311588

## Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu.  
Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NĚMECKO

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Obsah

|                                                           |           |
|-----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Úvod</b>                                               | <b>37</b> |
| Informácie o tomto návode na obsluhu                      | 37        |
| Určené použitie                                           | 37        |
| Použitie výstražné upozornenia                            | 38        |
| <b>Bezpečnosť</b>                                         | <b>39</b> |
| Základné bezpečnostné upozornenia                         | 39        |
| Bezpečnostné pokyny pre batérie                           | 41        |
| <b>Rozsah dodávky</b>                                     | <b>43</b> |
| <b>Popis dielov</b>                                       | <b>44</b> |
| <b>Uvedenie do prevádzky</b>                              | <b>45</b> |
| Požiadavky na miesto inštalácie                           | 45        |
| Uvedenie vonkajšieho senzora do prevádzky                 | 46        |
| Uvedenie meteorologickej stanice do prevádzky             | 46        |
| <b>Indikátory v základnom režime</b>                      | <b>49</b> |
| <b>Obsluha a prevádzka</b>                                | <b>51</b> |
| Základné nastavenia                                       | 51        |
| Nastavenie času budenia a dní budenia                     | 53        |
| Aktivovanie/deaktivovanie funkcie budenia                 | 54        |
| Vypnutie signálu budenia                                  | 55        |
| Funkcia zdriemnutia                                       | 55        |
| Funkcia časovača NAP (časovač krátkeho spánku)            | 55        |
| Zobrazenie maximálnej/minimálnej teploty/vlhkosti vzduchu | 56        |
| Osvetlenie pozadia                                        | 56        |
| Indikácia stavu batérie                                   | 57        |

|                                                      |           |
|------------------------------------------------------|-----------|
| Zmena rádiového kanála . . . . .                     | 57        |
| Nabíjanie USB prístrojov . . . . .                   | 59        |
| <b>Odstraňovanie porúch . . . . .</b>                | <b>59</b> |
| <b>Čistenie . . . . .</b>                            | <b>61</b> |
| <b>Skladovanie . . . . .</b>                         | <b>61</b> |
| <b>Likvidácia . . . . .</b>                          | <b>62</b> |
| <b>Príloha . . . . .</b>                             | <b>63</b> |
| Technické údaje . . . . .                            | 63        |
| Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ . . . . .         | 65        |
| Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH . . . . . | 65        |
| Servis . . . . .                                     | 67        |
| Dovozca . . . . .                                    | 68        |



# Úvod

## Informácie o tomto návode na obsluhu

Srdečne vám blahoželáme ku kúpe vášho nového zariadenia.

Touto kúpou ste sa rozhodli pre výrobok vysokej kvality.

Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie.

Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa opisu a v uvedených oblastiach použitia. Tento návod na obsluhu si dobre uschovajte. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty.

## Určené použitie

Rádiová meteorologická stanica zobrazuje vnútornú a vonkajšou teplotu v stupňoch Celzia (°C) alebo Fahrenheit (°F), ako aj jej maximálne a minimálne hodnoty. Takisto zobrazuje vnútornú a vonkajšiu vlhkosť vzduchu (%), ako aj jej maximálne a minimálne hodnoty. Ďalšími hodnotami zobrazenia sú čas v 12/24-hodinovom formáte, ako aj dátum. Rádiová meteorologická stanica okrem toho disponuje dvomi USB portmi, na ktorých možno nabiť napríklad smartfóny alebo iné mobilné zariadenia.

Tento prístroj je určený výlučne na použitie v súkromnej domácnosti a nie na komerčné použitie. Iné používanie alebo používanie nad tento rámec sa považuje za používanie v rozpore s určením. Nároky akéhokoľvek druhu za škody spôsobené nesprávnym používaním, neodbornými opravami, nepovolenými zmenami alebo použitím nepovolených náhradných dielov, sú vylúčené. Riziko nesie samotný používateľ

## Použité výstražné upozornenia

V predloženom návode na obsluhu sú použité nasledovné výstražné upozornenia:

### NEBEZPEČENSTVO

**Výstražné upozornenie tohto stupňa nebezpečenstva označuje možnú nebezpečnú situáciu.**

Ak sa nezabráni nebezpečnej situácii, môže to mať za následok zranenia alebo smrť.

- Aby ste zabránili zraneniam osôb, riaďte sa inštrukciami uvedenými v tomto výstražnom upozornení.

### POZOR

**Výstražné upozornenie tohto stupňa nebezpečenstva označuje možné vecné škody.**

Keď sa tejto nebezpečnej situácii nezabráni, môže to mať za následok vecné škody.

- Aby ste zabránili vecným škodám, riaďte sa inštrukciami uvedenými v tomto výstražnom upozornení.

### UPOZORNENIE

- Upozornenie označuje dodatočné informácie, ktoré uľahčujú manipuláciu s prístrojom.

## Bezpečnosť

V tejto kapitole získate dôležité bezpečnostné upozornenia pre manipuláciu s prístrojom. Jeho neodborné používanie môže viesť k zraneniam osôb a vecným škodám.

### Základné bezpečnostné upozornenia

Na účely bezpečnej manipulácie s prístrojom dodržiavajte nasledovné bezpečnostné upozornenia:

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo ak boli o bezpečnom používaní prístroja poučené a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s prístrojom. Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu bez dohľadu.

- Pred uvedením do prevádzky sa uistite, že výrobok, sieťový adaptér a kábová prípojka nie sú poškodené! Poškodený prístroj neuvádzajte do prevádzky.
- Sieťový adaptér a pevne pripojený pripojovací kábel sa nesmú opravovať. V prípade chyby sa musí vymeniť kompletný sieťový adaptér za konštrukčne rovnaký.
-  Meteorologickú stanicu a sieťový adaptér používajte len v suchých vnútorných priestoroch.
- Meteorologickú stanicu používajte len s dodaným sieťovým adaptérom.
- Pred použitím sa uistite, že existujúce sieťové napätie sa zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím sieťového adaptéra.
- Použitá zásuvka musí byť vždy ľahko prístupná, aby sa v prípade nebezpečnej situácie sieťový adaptér mohol rýchlo vytiahnuť zo zásuvky.
- Meteorologickú stanicu nevystavujte vlhkosti a priamemu slnečnému žiareniu.

## Bezpečnostné pokyny pre batérie

### **NEBEZPEČENSTVO**

**Nesprávna manipulácia s batériami môže spôsobiť požiar, výbuch, vytečenie nebezpečných látok alebo iné nebezpečné situácie!**

- ▶ Aby ste zabránili zraneniam osôb, riadťte sa inštrukciami uvedenými v tomto výstražnom upozornení.
- ▶ Batérie nepatria do rúk deťom. Batérie uschovávajúte mimo dosahu detí.
- ▶ Ak dôjde k prehltnutiu batérie, musíte ihneď vyhľadať lekársku pomoc.
- ▶ Batérie sa nesmú nikdy skratovať, rozoberať, deformovať alebo hádzať do ohňa.
- ▶ Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie.

## **NEBEZPEČENSTVO**

- ▶ Chemikálie z vytečených alebo poškodených batérií môžu pri kontakte spôsobiť podráždenie kože, preto v takomto prípade používajte vhodné ochranné rukavice. Pri kontakte s pokožkou opláchnite túto veľkým množstvom vody. Ak vám vniknú chemikálie do očí, vypláchnite ich dôkladne vodou, netrite si ich a okamžite vyhľadajte lekára.
- ▶ Vždy používajte len batérie rovnakého typu! Nikdy nemiešajte staré batérie s novými!
- ▶ Používajte výlučne uvedený typ batérií.
- ▶ Pri vkladaní batérie dajte pozor na správnu polaritu. Táto je zobrazená v priehradke na batérie.
- ▶ V prípade potreby vyčistite kontakty batérií a prístroja pred vložením batérií.
- ▶ Keď nebudete prístroj dlhší čas používať, vyberte z neho batérie.
- ▶ Prázdne batérie bezodkladne vyberte z prístroja.

## Rozsah dodávky

Rozsah dodávky pozostáva z nasledovných komponentov:

- 1 meteorologická stanica
- 1 vonkajší senzor
- 2 batérie typu AA
- 2 batérie typu AAA
- 1 sieťový adaptér
- 1 hmoždinka (Ø 5 mm)
- 1 skrutka
- 1 návod na obsluhu
- 1 Príručka pre rýchle spustenie

### UPOZORNENIE

- ▶ Skontrolujte kompletnosť dodávky a prípadné viditeľné poškodenia.
  - ▶ V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení spôsobených zlým balením alebo prepravou sa obráťte na servisnú horúcu linku.
- ♦ Vyberte všetky diely z obalu a odstráňte všetok obalový materiál.

### NEBEZPEČENSTVO

- ▶ Obalové materiály sa nesmú používať ako hračka. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.



Obalové materiály sú zvolené z hľadiska ekologickej a technickej likvidácie a preto ich možno recyklovať. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.

## Popis dielov

Obrázky pozri roztváracie strany

### Obrázok A

#### Displej

- ❶ Pole dátumu
- ❷ Pole teploty vnútri
- ❸ Pole teploty vonku
- ❹ Pole prípojky USB 
- ❺ Pole času

#### Meteorologická stanica

- ❻ Tlačidlo **-/CH**
- ❼ Tlačidlo **+ /MEM**
- ❽ Tlačidlo **ALARM**
- ❾ Tlačidlo **SNOOZE/LIGHT**
- ❿ Tlačidlo **MODE**
- ⓫ Tlačidlo **NAP**
- ⓬ Priehradka na batérie
- ⓭ Veko priehradky na batérie
- ⓮ Pripojovacia zdierka pre sieťový adaptér
- ⓯ USB porty (typu A) 
- ⓰ Sieťový adaptér



## Obrázok B

### Vonkajší senzor

- 17 LED kontrolka
- 18 Závesné pútiko
- 19 Tlačidlo TX
- 20 Prepínač kanálov
- 21 Priehradka na batérie
- 22 Veko priehradky na batérie
- 23 Stojan (vyklápací)

## Uvedenie do prevádzky

### UPOZORNENIE

Pri uvedení do prevádzky najprv vložte batérie do vonkajšieho senzora a až potom do meteorologickej stanice.

## Požiadavky na miesto inštalácie

### POZOR

- Pri voľbe miesta inštalácie sa uistite, že prístroje nebudú vystavené priamemu slnečnému žiareniu, vibrácii, prachu, horúčave, chladu a vlhkosti.
- Nestavajte prístroje v blízkosti tepelných zdrojov, napr. kúrení a pod.
- Vonkajší senzor namontujte v okruhu maximálne 100 m od meteorologickej stanice. Uistite sa, že medzi vonkajším senzorom a metrologickou stanicou nie sú žiadne prekážky. V opačnom prípade môže byť prenos rušený.

- ◆ Prístroje postavte na vodorovnú a rovnú plochu.
- ◆ Vonkajší senzor môže byť alternatívne zavesený aj na závesnom pútku 18 pomocou skrutky. K tomu vyklopte stojan 23 pri vonkajšom senzore.

## Uvedenie vonkajšieho senzora do prevádzky

- ◆ Otvorte priehradku batérie 21 na zadnej strane zariadenia tak, že veko priehradky na batérie 22 posuniete v smere šípky.
- ◆ Do zariadenia vložte dve batérie typu AA podľa náčrtu v priehradke na batérie 21.
- ◆ Priehradku na batérie 21 opäť zatvorte. LED kontrolka 17 na prednej strane vonkajšieho senzora sa krátko rozsvieti. Následne sa LED kontrolka 17 raz za minútu rozsvieti a signalizuje tak rádiový prenos.

## Uvedenie meteorologickej stanice do prevádzky

Meteorologickú stanicu môžete prevádzkovať buď s dodaným sieťovým adaptérom 16 alebo s batériami.

### Sieťová prevádzka:

- ◆ Zasuňte nízkonapäťovú zástrčku sieťového adaptéra 16 do pripojovacej zdierky 14 meteorologickej stanice a pripojte sieťový adaptér 16 do ľahko dosiahnuteľnej zásuvky.

### Prevádzka na batérie:

- ◆ Otvorte priehradku batérie 12 na zadnej strane prístroja tak, že odoberiete veko priehradky na batérie 13.
- ◆ Do zariadenia vložte dve batérie typu AAA podľa náčrtu v priehradke na batérie 12.
- ◆ Zatvorte znovu veko priehradky na batérie 12.

Potom, ako bolo vytvorené napájanie elektrickým napätím, displej sa krátko rozsvieti a krátko otestuje všetky indikátory.

Meteorologická stanica sa teraz pokúsi vytvoriť pripojenie k vonkajšiemu senzoru. V poli teploty vonku **3** bliká symbol príjmu .

## UPOZORNENIE

V prípade, že sa po cca 3 minútach stále nebude zobrazovať žiadna teplota, meteorologická stanica zastaví pokusy o príjem. Symbol príjmu  zhasne a v poli teploty vonku **3** sa zobrazí  $-\text{--}^{\circ}\text{C}$  a  $-\text{--}\%$ .

Pravdepodobne z dôvodu konštrukčných daností alebo z dôvodu príliš veľkej vzdialenosti sa nemôže prijímať žiaden signál.

Keďže sa nemôže vytvoriť žiadne automatické spojenie k vonkajšiemu senzoru, môže sa to uskutočniť manuálne:

- ◆ Stlačte a podržte tlačidlo **-/CH 6**, až kým začne blikáť signál príjmu  v poli teploty vonku **3**.
- ◆ Na manuálne spustenie rádiového signálu vonkajšieho senzora stlačte tlačidlo **TX 19**.

Meteorologická stanica začne po 3 minútach automaticky prijímať signál DCF, bez ohľadu na to, či bolo vyhľadávanie príjmu vonkajšieho senzora úspešné alebo nie. V poli hodín **5** bliká symbol príjmu .

Keď symbol príjmu neblinká úplne () na displeji, je príjem signálu DCF príliš slabý a čas sa nemôže synchronizovať. Vyhľadajte miesto inštalácie, na ktorom bude symbol príjmu () na displeji úplne blikáť.

Pri úspešnom prijíme signálu DCF sa v poli hodín **5** zobrazí aktuálny stredoeurópsky čas (SEČ) a v poli dátumu **1** dátum a deň v týždni. Dodatočne sa zobrazuje symbol prijímu  trvalo v poli hodín **5**.

Keď v čase uvedenia do prevádzky nie je možná žiadna synchronizácia so signálom DCF, môžete čas nastaviť aj manuálne (pozri kapitolu **Základné nastavenia**) alebo opakujte pokus o príjem.

- ◆ Stlačte zároveň tlačidlo **-/CH 6** a tlačidlo **+ /MEM 7**, pre opätovné aktivovanie pokusu o príjem. V poli hodín **5** bliká symbol prijímu .

## Signál DCF

Signál DCF (vysielač časového signálu) pozostáva z časových pulzov vysielaných jedných z najpresnejších hodín sveta, v blízkosti Frankfurtu nad Mohanom v Nemecku.

Rádiová meteorologická stanica prijíma tieto signály za optimálnych podmienok až do vzdialenosti cca 2000 km okolo Frankfurtu nad Mohanom. Príjem signálu DCF trvá spravidla cca 3 – 5 minút. Pokiaľ by príjem signálu DCF zlyhal, meteorologická stanica po cca 7 minútach preruší pokus o príjem.

Príjem môže byť výrazne obmedzený prekážkami (napr. betónové steny) alebo zdrojmi rušenia (napr. inými elektrickými zariadeniami). V prípade potreby zmeňte lokalitu meteorologickej stanice (napr. v blízkosti televízora), ak dochádza k problémom pri prijíme.

## Indikátory v základnom režime

Potom ako meteorologická stanica prijala signál vonkajšieho senzora, ako aj signál CDF, bude sa nachádzať v základnom režime.

V základnom režime meteorologická stanica ukazuje nasledovné informácie na displeji:

### Pole dátumu ①

Vedľa skratky **D** (anglicky pre Day = deň) sa zobrazí dátum aktuálneho dňa a vedľa skratky **M** (anglicky pre month = mesiac) sa zobrazí dátum aktuálneho mesiaca. Vpravo sa zobrazí skratka pre aktuálny deň v týždni. Jazyk tejto skratky je predvolený v nemeckom jazyku, ale možno ho prispôbiť. K tomuto si prečítajte kapitolu **Základné nastavenia**.

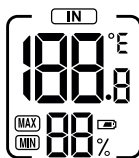


### Pole času ⑤

Čas bude zobrazený podľa prednastavení v 24-hodinovom formáte. Ak sa v základných nastaveniach zvolí 12-hodinový formát, v čase od 12:00 na obed do 11:59 večer sa bude zobrazovať na rozlíšovanie symbol **PM** (latinsky pre „Post Meridiem“ = poobede) pred časom. Počas letného času sa zobrazuje symbol **DST** (anglicky pre Daylight Saving Time = letný čas). Táto indikácia je k dispozícii len vtedy, keď sa prijíma signál DCF.



## Pole teploty vnútri ②

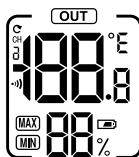


Vnútna teplota nameraná meteorologickou stanicou sa zobrazuje s rozdelením na desatinu stupňa. Hore vpravo sa zobrazuje jednotka teploty °C (pre stupeň Celzia).

Jednotka teploty môže byť prestavená aj na °F (stupne Fahrenheit).

Ak sa zobrazí  $\text{LO}$ , rozsah merania od 0 °C do 50 °C (resp. 32 °F až 122 °F) nie je dosiahnutý, pri indikácii  $\text{HI}$  je prekročený. Pod indikáciou teploty sa zobrazuje relatívna vlhkosť vzduchu v %, ktorej je meteorologická stanica vystavená.

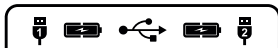
## Pole teploty vonku ③



Vonkajšia teplota sa zobrazuje s rozdelením na desatinu stupňa. Hore vpravo sa zobrazuje jednotka teploty °C (pre stupeň Celzia). Jednotka teploty môže byť prestavená aj na °F (stupne Fahrenheit).

Ak sa zobrazí  $\text{LO}$ , rozsah merania od -20 °C do 65 °C (resp. -4 °F až 149 °F) nie je dosiahnutý, pri indikácii  $\text{HI}$  je prekročený. Pod indikáciou teploty sa zobrazuje relatívna vlhkosť vzduchu v %, ktorej je vonkajší senzor vystavený.

## Pole prípojky USB ④



Keď nabíjate mobilné zariadenia

cez USB prípojky  $\text{15}$ , bliká symbol batérie  $\text{16}$  vedľa príslušného symbolu prípojky USB  $\text{17/18}$ .

# Obsluha a prevádzka

## Základné nastavenia

- ♦ Ak chcete uskutočniť základné nastavenia, stlačte a podržte tlačidlo **MODE 10** na cca 3 sekundy. V poli dátumu **1** bliká indikátor jazyka.
- ♦ Stlačte tlačidlo **-/CH 6** alebo tlačidlo **+ /MEM 7** na zvolenie požadovaného jazyka. Môžete vybrať medzi (GE), angličtinou (EN), taliančinou (IT), španielčinou (SP), francúzštinou (FR). Ako štandardný jazyk je prednastavená nemčina (DE).
- ♦ Na potvrdenie vášho zadania stlačte tlačidlo **MODE 10**. V poli hodín **5** bliká  (indikátor pre tón potvrdenia pri stlačení tlačidla).
- ♦ Stlačením tlačidla **-/CH 6** alebo tlačidla **+ /MEM 7** zvolíte nastavenie , ak chcete deaktivovať tón potvrdenia.
- ♦ Na potvrdenie vášho zadania stlačte tlačidlo **MODE 10**. V poli hodín **5** bliká .
- ♦ Stlačte tlačidlo **-/CH 6** alebo tlačidlo **+ /MEM 7** na zvolenie požadovaného formátu hodín (24- alebo 12-hodinový formát).
- ♦ Na potvrdenie vášho zadania stlačte tlačidlo **MODE 10**. V poli hodín **5** bliká indikátor hodín.
- ♦ Stlačte tlačidlo **-/CH 6** alebo tlačidlo **+ /MEM 7** na nastavenie požadovanej hodnoty.
- ♦ Na potvrdenie vášho zadania stlačte tlačidlo **MODE 10**. V poli hodín **5** bliká indikátor minút.

- ◆ Stlačte tlačidlo **-/CH 6** alebo tlačidlo **+ /MEM 7** na nastavenie požadovanej hodnoty.
- ◆ Na potvrdenie vášho zadania stlačte tlačidlo **MODE 10**. V poli hodín **5** bliká indikátor roka.
- ◆ Stlačte tlačidlo **-/CH 6** alebo tlačidlo **+ /MEM 7** na nastavenie požadovanej hodnoty.
- ◆ Na potvrdenie vášho zadania stlačte tlačidlo **MODE 10**. V poli dátumu **1** bliká indikátor mesiaca.
- ◆ Stlačte tlačidlo **-/CH 6** alebo tlačidlo **+ /MEM 7** na nastavenie požadovanej hodnoty.
- ◆ Na potvrdenie vášho zadania stlačte tlačidlo **MODE 10**. V poli dátumu **1** bliká indikátor dňa.
- ◆ Stlačte tlačidlo **-/CH 6** alebo tlačidlo **+ /MEM 7** na nastavenie požadovanej hodnoty.
- ◆ Na potvrdenie vášho zadania stlačte tlačidlo **MODE 10**. V poli hodín **5** bliká indikátor teploty.
- ◆ Stlačte tlačidlo **-/CH 6** alebo tlačidlo **+ /MEM 7** na zvolenie požadovanej jednotky teploty (°C alebo °F).
- ◆ Na potvrdenie vášho zadania stlačte tlačidlo **MODE 10**. V poli hodín **5** bliká  (nastavenie časových zón)
- ◆ Stlačte tlačidlo **-/CH 6** alebo tlačidlo **+ /MEM 7** na nastavenie požadovanej hodnoty.
- ◆ Na potvrdenie vášho zadania stlačte tlačidlo **MODE 10**. Displej sa znovu prepne do základného režimu.



**UPOZORNENIE**

- Ak sa nachádzate v krajine v ktorej sa síce prijíma signál DCF, ale aktuálny čas sa od neho odchyľuje, môžete nastavenie časových zón použiť na nastavenie rádiovkej metrologickej stanice na aktuálny čas vašej krajiny.
- Ak sa nachádzate napríklad v krajine, v ktorej je miestny čas jednu hodinu pred stredoeurópskym časom (SEČ), nastavte časovú zónu na . Rádiová meteorologická stanica je síce teraz stále riadená signálom DCF, ale čas hodín ukazuje jednu hodinu pred SEČ.

**Nastavenie času budenia a dní budenia**

- ◆ Stlačte tlačidlo **ALARM 8**, aby ste sa dostali do režimu alarm. V poli času **5** sa zobrazí aktuálne nastavený čas budenia a indikácia pre režim alarmu (RL).
- ◆ Stlačte a podržte tlačidlo **ALARM 8** na cca 3 sekundy. Indikátor hodín blinká.
- ◆ Stlačte tlačidlo **-/CH 6** alebo tlačidlo **+ /MEM 7** na nastavenie požadovanej hodnoty.
- ◆ Na potvrdenie vášho zadania stlačte tlačidlo **ALARM 8**. Indikátor minút blinká.
- ◆ Stlačte tlačidlo **-/CH 6** alebo tlačidlo **+ /MEM 7** na nastavenie požadovanej hodnoty.
- ◆ Na potvrdenie vášho zadania stlačte tlačidlo **ALARM 8**. V poli času **5** sa zobrazí symbol budíka  a ukazuje, že je aktivovaná funkcia budíka. V poli dátumu **1** dodatočne blinká indikácia pre dni budenia ().

- ◆ Stlačte tlačidlo **-/CH 6** alebo tlačidlo **+ /MEM 7** na nastavenie želaných dní budenia (|·| = pondelok až nedeľa |·|·| = pondelok až piatok, |·|·|·| = sobota a nedeľa).

## UPOZORNENIE

V poli času **5** sa pod symbolom budíka  zobrazí stĺpcové zobrazenie nastavených dní budenia: |·| = žiadny stĺpec, |·|·| = dva stĺpce, |·|·|·| = päť stĺpcov.

- ◆ Na potvrdenie vášho zadania stlačte tlačidlo **ALARM 8**. Displej sa znovu prepne do základného režimu.

## Aktivovanie/deaktivovanie funkcie budenia

- ◆ Stlačte tlačidlo **ALARM 8**, aby ste sa dostali do režimu alarm. V poli času **5** sa zobrazí aktuálne nastavený čas budenia a indikácia pre režim alarmu (RL).
- ◆ Na aktivovanie funkcie budenia stlačte krátko tlačidlo **ALARM 8**. V poli času **5** sa zobrazí symbol budíka  a ukazuje, že je aktivovaná funkcia budíka.
- ◆ Opäť stlačte krátko tlačidlo **ALARM 8**. Symbol budíka  zhasne a funkcia budíka je deaktivovaná.

## Vypnutie signálu budenia

Signál budenia zaznie v nastavenom čase na cca 2 minúty.

- ♦ Na vypnutie signálu budenia stlačte ľubovoľné tlačidlo, s výnimkou tlačidla **SNOOZE/LIGHT 9**.

Funkcia budenia sa nemusí znovu aktivovať. Signál budenia sa automaticky znovu zapne na nastavený čas.

## Funkcia zdriemnutia

- ♦ Na aktivovanie funkcie zdriemnutia stlačte tlačidlo **SNOOZE/LIGHT 9**. Signál budenia bude prerušený na cca 5 minút. Na displeji blikajú indikácia pre funkciu zdriemnutia (Z<sup>2</sup>) a symbol budenia .

## Funkcia časovača NAP (časovač krátkeho spánku)

- ♦ Na nastavenie časovača krátkeho spánku stlačte a podržte na 3 sekundy tlačidlo **NAP 11**. V poli hodín **5** bliká aktuálne nastavený krátky čas.
- ♦ Stlačte tlačidlo **-/CH 6** alebo tlačidlo **+ /MEM 7** na nastavenie požadovanej hodnoty (v 5-minútových krokoch od 5 minút po maximálne 2 hodiny).
- ♦ Na potvrdenie vášho zadania a spustenie časovača krátkeho spánku stlačte tlačidlo **NAP 11**. Nastavený čas sa bude teraz odpočítavať. Po odpočítaní času zaznie na cca 2 minúty signál budenia.
- ♦ Na deaktivovanie časovača krátkeho spánku stlačte ľubovoľné tlačidlo.

## **Zobrazenie maximálnej/minimálnej teploty/vlhkosti vzduchu**

Po obnovení napájania elektrickým napätím a pripojení k vonkajšiemu senzoru bude meteorologická stanica automaticky zaznamenávať a ukladať maximálne a minimálne hodnoty teploty a vlhkosti vzduchu.

- ♦ V základnom režime stlačte raz tlačidlo **+ / MEM 7**. V oboch poliach teploty sa vedľa indikácie vlhkosti vzduchu objaví symbol **(MAX)** a zobrazí sa najvyššia hodnota nameraná vonku a vnútri.
- ♦ Ak v základnom režime stlačíte dvakrát tlačidlo **+ / MEM 7**, objaví sa symbol **(MIN)** a zobrazí sa vždy najnižšia hodnota nameraná vonku a vnútri.
- ♦ Po cca 5 sekundách sa automaticky znovu zobrazia aktuálne hodnoty pre interiér a exteriér.
- ♦ Stlačte a podržte tlačidlo **+ / MEM 7** na cca 3 sekundy na vymazanie uložených hodnôt.

## **Osvetlenie pozadia**

V prevádzke na batérie sa vypne po približne 10 sekundách osvetlenie pozadia displeja, aby sa batérie vypli.

- ♦ Stlačte tlačidlo **SNOOZE/LIGHT 9**, na zapnutie osvetlenie pozadia displeja na cca 10 sekúnd.

V sieťovej prevádzke je osvetlenie pozadia displeja trvalo zapnuté.

- ♦ Stlačte opakovane tlačidlo **SNOOZE/LIGHT 9** na nastavenie jasú osvetlenia pozadia v štyroch stupňoch (vysoký, stredný, nízky, vyp).

## Indikácia stavu batérie

Ak sa zobrazí symbol batérie  v poli teploty vnútri **2**, mali by ste čo najskôr vymeniť batérie metrologickej stanice (pozri tiež kapitolu **Uvedenie meteorologickej stanice do prevádzky**).

Ak sa zobrazí symbol batérie  v poli teploty vonku **3**, mali by ste čo najskôr vymeniť batérie metrologickej stanice (pozri tiež kapitolu **Uvedenie vonkajšieho senzora do prevádzky**).

## Zmena rádiového kanála

### Zmena rádiového kanála na vonkajšom senzore

Môžete si vyberať medzi 3 rádiovými kanálmi. Prednastavený je kanál číslo 1.

- ◆ Otvorte priehradku batérie **21** na zadnej strane prístroja tak, že odoberte veko priehradky na batérie **22**.
- ◆ Zvoľte rádiový kanál posunutím prepínača kanálov **20** do polohy **CH1**, **CH2** alebo **CH3**.
- ◆ Stlačte a podržte tlačidlo **-/CH 6**, až kým začne blikať signál príjmu **•••**) v poli teploty vonku **3**.
- ◆ Na manuálne spustenie rádiového signálu vonkajšieho senzora stlačte tlačidlo **TX 19**. Po úspešnom prijíme sa zobrazia v poli teploty vonku **3** teplota a vlhkosť vzduchu na novom rádiovom kanále.
- ◆ Priehradku na batérie **21** opäť zatvorte.

## Zmena indikácie rádiového kanála na meteorologickej stanici

Keď meteorologická stanica prijíma rádiový signál vonkajšieho senzora, automaticky sa zobrazuje príslušný kanál.

Môžete však manuálne nastaviť indikácie rozličných rádiových kanálov.

- ◆ Stlačte opakovane tlačidlo **-/CH 6**, na prepínanie kanálov **CH1** (zobrazíť len kanál 1), **CH2** (zobrazíť len kanál 2), **CH3** (zobrazíť len kanál 3) a  (zobrazovať postupne všetky kanály v cykle).

### UPOZORNENIE

- Zobrazujú sa len hodnoty vonkajších senzorov, ktoré sú spojené s meteorologickou stanicou.
- Ak používate viaceré vonkajšie senzory, zvolte pre každý jeden vonkajší senzor iný rádiový kanál.

## Nabíjanie USB prístrojov

### POZOR

- ▶ Použitie USB zdierok  15 je možné len v sieťovej prevádzke!
- ▶ Ak používate len jednu USB zdierku, uistite sa, že odber prúdu USB zariadenia nie je vyšší ako 2,1 A. Bližšie informácie získate v návode na používanie vášho USB zariadenia.
- ▶ Pri súčasnom používaní obidvoch USB zdierok  15 celkový odber prúdu zapojených USB zariadení nesmie prekročiť 2,1 A!
- ◆ Zapojte vaše USB zariadenie do jednej z USB zdierok  15. V poli USB pripojenia  4 bliká symbol batérie vedľa príslušného symbolu USB pripojenia a signalizuje, že vaše USB zariadenie sa nabíja.
- ◆ Po úplnom nabití odpojte vaše USB zariadenie z USB zdierky.

## Odstraňovanie porúch

### Pripojené USB zariadenie sa nenabíja.

- Meteorologická stanica sa nepoužíva v sieťovom režime.
  - » Spojte sieťový adaptér 16 s meteorologickou stanicou.
- Žiadne zásuvné spojenie s USB zariadením.
  - » Skontrolujte zásuvné spojenie.
- Odber elektrického prúdu pripojeného USB zariadenia je príliš vysoký (> 2,1 A).
  - » Prístroj nie je možné nabíť prostredníctvom meteorologickej stanice.

## **Nie je možné vytvoriť spojenie s vonkajším senzorom.**

- Medzi meteorologickou stanicou a vonkajším senzorom sa nachádzajú rušivé prekážky alebo iné zdroje rušenia, ako napríklad betónové steny alebo iné rádiokomunikačné prístroje.
  - » Zmeňte miesto inštalácie a skúste to znovu.
- Vzdialenosť medzi meteorologickou stanicou a vonkajším senzorom je príliš veľká.
  - » Skráťte vzdialenosť. „Vizuálny kontakt“ medzi vonkajším senzorom a meteorologickou stanicou častokrát zlepší prenos.
- Batérie meteorologickej stanice alebo vonkajšieho senzora sú prázdne.
  - » Vymeňte batérie za nové.

## **Synchronizácia so signálom DCF nie je možná**

- Prekážky alebo iné zdroje rušenia, ako napríklad betónové steny alebo iné rádiokomunikačné prístroje rušia príjem DCF signálu.
  - » Zmeňte miesto inštalácie (napríklad v blízkosti okna) a skúste to znovu.
- Batérie meteorologickej stanice sú prázdne.
  - » Vymeňte batérie.



## Čistenie

### **NEBEZPEČENSTVO**

#### **Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!**

- Predtým než začnete prístroj čistiť, vytiahnite sieťový adaptér z elektrickej zásuvky.

### **POZOR**

- Zaistíte, aby sa pri čistení do prístroja neodstala žiadna vlhkosť, aby sa tak zabránilo jeho neopraviteľnému poškodeniu.
- Nepoužívajte žiadne abrazívne a agresívne čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadiel. Tieto môžu porušiť povrch prístroja.
- ◆ Vyčistíte všetky povrchy prístroja mäkkou, suchou handrou. Pri zatvrdnutých nečistotách použite ľahko navlhčenú utierku s jemným čistiacim prostriedkom.

## Skladovanie

- ◆ Ak nebudete výrobok dlhší čas používať, odpojte ho od napájania elektrickým napätím, resp. vyberte z neho batérie a uložte ho na čistom a suchom mieste, bez priameho slnečného žiarenia.

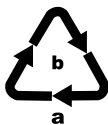
## Likvidácia



Symbol preškrtnutej nádoby na odpad na kolieskach upozorňuje, že tento prístroj podlieha smernici č. 2012/19/EU. Smernica stanovuje, že tento prístroj nesmiete po uplynutí času používania likvidovať s bežným odpadom z domácnosti, ale musíte ho odovzdať na zberných miestach, dvoroch zberu druhotných surovín alebo prevádzkach na likvidáciu odpadu. Likvidácia je pre vás bezplatná. Chráňte životné prostredie a likvidujte odborne.



Batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Každý spotrebiteľ je zo zákona povinný odovzdať batérie v zbernom stredisku svojej obce/mestskej štvrti alebo v obchode. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a vzťahujú sa na ne predpisy pre likvidáciu špeciálneho odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Batérie odovzdajte vždy len vo vybitom stave.



Obal zlikvidujte ekologicky. Dbajte na označenie na rozličných obalových materiáloch a tieto prípadne zvlášť roztriedte. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty, 20–22: Papier a lepenka, 80–98: Kompozitné materiály



Informácie o možnostiach likvidácie vyslúženého výrobku získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.

# Príloha

## Technické údaje

| Meteorologická stanica                              |                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Napájanie prúdom cez sieťový adaptér:               | 5 V  (jednosmerný prúd)/<br>2500 mA              |
| alebo batérie:                                      | 2 x 1,5 V  (jednosmerný<br>prúd) (typu AAA/LR03) |
| Rozsah merania teploty/<br>Presnosť merania         | 0 až +50 °C (+32 až +122 °F)/<br>±1,5 °C (± 2,7 °F)                                                                               |
| Rozlíšenie teploty                                  | 0,1 °C (0,1 °F)                                                                                                                   |
| Rozsah merania vlhkosti<br>vzduchu/Presnosť merania | 20 až 99 %/<br>± 5 %                                                                                                              |
| Rozlíšenie vlhkosti vzduchu                         | 1 %                                                                                                                               |
| Signál rádiových hodín                              | DCF77                                                                                                                             |
| USB zdierky                                         | 5 V  (jednosmerný prúd) /<br>2,1 A (celkom)*     |

\* Pri súčasnom používaní oboch USB portov   celkový odber prúdu zapojených USB zariadení nesmie prekročiť 2,1 A!

| Sieťový adaptér |                                                         |
|-----------------|---------------------------------------------------------|
| Výrobca         | Shenzhen CHANZEHO Technology Co., Ltd.                  |
| Model           | CZH015050250EUWH                                        |
| Vstup           | 100 - 240 V ~ (striedavý prúd)<br>50/60 Hz , max. 0,5 A |

## Sieťový adaptér

|                                                |                                                                                                                      |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výstup                                         | 5 V  (jednosmerný prúd)/<br>2500 mA |
| Polarita                                       |  (plus vnútri, mínus vonku)         |
| Trieda ochrany                                 | II /  (dvojitá izolácia)            |
| Typ ochrany                                    | IP20                                                                                                                 |
| Trieda účinnosti                               | 5                                   |
| Prepínací sieťový adaptér                      |                                     |
| Bezpečnostný transformátor odolný proti skratu |                                     |
| Menovitá teplota okolia (ta)                   | 40 °C                                                                                                                |

## Vonkajší senzor

|                                                       |                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Batérie                                               | 2 x 1,5 V  (jednosmerný prúd)<br>(Typ AA/LR06) |
| Rozsah merania teploty/<br>Presnosť merania           | -20 až +65 °C (-4 až +149 °F) /<br>±1,5 °C (± 2,7 °F)                                                                           |
| Rozsah merania vlhkosti<br>vzduchu / Presnosť merania | 20 až 99 % /<br>± 5 %                                                                                                           |
| Rozlíšenie vlhkosti vzduchu                           | 1 %                                                                                                                             |
| Prenosová frekvencia                                  | 433 MHz                                                                                                                         |
| Vysielací výkon                                       | < 10 dBm                                                                                                                        |
| Dosah                                                 | max. 100 m (vo voľnom teréne)                                                                                                   |
| Typ ochrany                                           | IPX4<br>(ochrana proti striekajúcej vode)                                                                                       |

## Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ



Týmto spoločnosť Kompernaß Handels GmbH vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia **Meteostanica AFW 2 A1** zodpovedá základným požiadavkám a

ostatným relevantným predpisom smernice RE 2014/53/EU, smernice o nízkom napätí 2014/35/EU, smernice ERP 2009/125/EC a smernice RoHS 2011/65/EU.

Kompletné vyhlásenie o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese:

[www.kompernass.com/support/311588\\_DOC.pdf](http://www.kompernass.com/support/311588_DOC.pdf).

## Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

## Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom nákupu. Prosím, uschovajte si originálny pokladničný blok. Tento doklad slúži ako doklad o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnej chybe, výrobok Vám podľa nášho uváženia bezplatne opravíme alebo vymeníme. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predložia so stručným popisom, v čom spočíva chyba prístroja a kedy k nej došlo.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

## **Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb**

Záručná doba sa záručným plnením nepredĺži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

## **Rozsah záruky**

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu, a preto ich možno pokladať za opotrebované diely alebo za poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače, akumulátory, formy na pečenie alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané našim autorizovaným servisom.

## Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 12345) ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na výrobnom štítku, gravúre, na titulnej stránke Vášho návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.
- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.
- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webových stránkach [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a softvéri.

## Servis

SK

**Servis Slovensko**

Tel. 0850 232001

E-Mail: [kompernass@lidl.sk](mailto:kompernass@lidl.sk)

IAN 311588

## Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NEMECKO

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# Inhaltsverzeichnis

|                                                            |           |
|------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Einführung</b>                                          | <b>71</b> |
| Informationen zu dieser Bedienungsanleitung                | 71        |
| Bestimmungsgemäße Verwendung                               | 71        |
| Verwendete Warnhinweise                                    | 72        |
| <b>Sicherheit</b>                                          | <b>73</b> |
| Grundlegende Sicherheitshinweise                           | 73        |
| Sicherheitshinweise für Batterien                          | 75        |
| <b>Lieferumfang</b>                                        | <b>77</b> |
| <b>Teilebeschreibung</b>                                   | <b>78</b> |
| <b>Inbetriebnahme</b>                                      | <b>80</b> |
| Anforderungen an den Aufstellort                           | 80        |
| Außensensor in Betrieb nehmen                              | 80        |
| Wetterstation in Betrieb nehmen                            | 81        |
| <b>Anzeigen im Basismodus</b>                              | <b>84</b> |
| <b>Bedienung und Betrieb</b>                               | <b>86</b> |
| Grundeinstellungen                                         | 86        |
| Weckzeit und Wecktage einstellen                           | 88        |
| Weckfunktion aktivieren/deaktivieren                       | 89        |
| Wecksignal ausschalten                                     | 89        |
| Schlummer-Funktion                                         | 90        |
| NAP-Timer-Funktion (Kurzschlafftimer)                      | 90        |
| Maximale / minimale Temperatur / Luftfeuchtigkeit anzeigen | 91        |
| Hintergrundbeleuchtung                                     | 91        |
| Batterieanzeige                                            | 92        |

|                                                 |           |
|-------------------------------------------------|-----------|
| Funkkanal wechseln . . . . .                    | 92        |
| USB-Geräte aufladen . . . . .                   | 94        |
| <b>Fehlerbehebung . . . . .</b>                 | <b>94</b> |
| <b>Reinigung . . . . .</b>                      | <b>96</b> |
| <b>Lagerung . . . . .</b>                       | <b>96</b> |
| <b>Entsorgung . . . . .</b>                     | <b>97</b> |
| <b>Anhang . . . . .</b>                         | <b>98</b> |
| Technische Daten . . . . .                      | 98        |
| Vereinfachte EU-Konformitätserklärung . . . . . | 100       |
| Garantie der Kompernaß Handels GmbH . . . . .   | 101       |
| Service . . . . .                               | 104       |
| Importeur . . . . .                             | 104       |

# Einführung

## Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Funk-Wetterstation zeigt die Innen- und Außentemperatur in Celsius (° C) oder Fahrenheit (° F) sowie deren Maximal- und Minimalwerte an. Ebenso werden die Innen- und Außenluftfeuchtigkeit (%) sowie deren Maximal- und Minimalwerte angezeigt. Weitere Anzeigewerte sind die Zeit im 12-/24-Stundenformat sowie das Datum. Des Weiteren verfügt die Funk-Wetterstation über zwei USB-Buchsen, an denen z. B. Smartphones oder andere mobile Geräte geladen werden können.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten Haushalt und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Verwendete Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

### **GEFAHR**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.**

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen oder zum Tode führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

### **ACHTUNG**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.**

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

### **HINWEIS**

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

## Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

### Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass das Produkt und der Netzadapter sowie die Kabelverbindung unbeschädigt sind! Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb.
- Der Netzadapter und das fest angeschlossene Anschlusskabel dürfen nicht repariert werden. Im Falle eines Defektes muss der komplette Netzadapter gegen einen baugleichen ausgetauscht werden.
-  Verwenden Sie die Wetterstation und den Netzadapter nur in trockenen Innenräumen.
- Verwenden Sie die Wetterstation nur mit dem mitgelieferten Netzadapter.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Netzadapters übereinstimmt.
- Die verwendete Steckdose muss immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation der Netzadapter schnell aus der Steckdose entfernt werden kann.

- Setzen Sie die Wetterstation keiner Feuchtigkeit und keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.

## **Sicherheitshinweise für Batterien**

### **⚠ GEFAHR**

**Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!**

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.
- ▶ Batterien gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie Batterien für Kinder unerschbar auf.
- ▶ Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

** GEFAHR**

- ▶ Batterien dürfen niemals kurzgeschlossen, zerlegt, verformt oder ins Feuer geworfen werden.
- ▶ Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals auf.
- ▶ Chemikalien aus ausgelaufenen oder beschädigten Batterien können bei Berührung Hautreizungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Chemikalien in die Augen gelangt sind, grundsätzlich mit viel Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Verwenden Sie nur Batterien des gleichen Typs! Mischen Sie alte Batterien nicht mit neuen!
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.



**⚠ GEFAHR**

- ▶ Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität. Diese ist im Batteriefach dargestellt.
- ▶ Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen falls erforderlich.
- ▶ Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden.
- ▶ Entfernen Sie verbrauchte Batterien umgehend aus dem Gerät.

**Lieferumfang**

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- 1 Wetterstation
- 1 Außensensor
- 2 Batterien Typ AA
- 2 Batterien Typ AAA
- 1 Netzadapter
- 1 Dübel (Ø 5 mm)
- 1 Schraube
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Quick Start Guide

## HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
  - ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline.
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

## ! GEFAHR

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

## Teilebeschreibung

Abbildungen siehe Ausklappseiten

### Abbildung A

#### Display

- 1 Datumsfeld
- 2 Temperaturfeld innen
- 3 Temperaturfeld außen
- 4 USB-Anschlussfeld ➔
- 5 Uhrzeitfeld

**Wetterstation**

- 6** -/CH-Taste
- 7** +/MEM-Taste
- 8** ALARM-Taste
- 9** SNOOZE/LIGHT-Taste
- 10** MODE-Taste
- 11** NAP-Taste
- 12** Batteriefach
- 13** Batteriefachdeckel
- 14** Anschlussbuchse für den Netzadapter
- 15** USB-Buchsen (Typ A) 
- 16** Netzadapter

**Abbildung B****Außensensor**

- 17** Kontroll-LED
- 18** Aufhängeöse
- 19** TX-Taste
- 20** Kanal-Wahlschalter
- 21** Batteriefach
- 22** Batteriefachdeckel
- 23** Standfuß (ausklappbar)

## Inbetriebnahme

### HINWEIS

Setzen Sie bei der Inbetriebnahme zuerst die Batterien in den Außensensor und danach erst in die Wetterstation.

## Anforderungen an den Aufstellort

### ACHTUNG

- ▶ Stellen Sie bei der Wahl des Aufstellortes sicher, dass die Geräte keiner direkten Sonneneinstrahlung, Vibration, Staub, Hitze, Kälte und Feuchtigkeit ausgesetzt sind.
  - ▶ Stellen Sie die Geräte nicht in der Nähe von Hitzequellen, z. B. Heizungen, auf.
  - ▶ Platzieren Sie den Außensensor in einem Umkreis von maximal 100 m zur Wetterstation. Stellen Sie sicher, dass sich keine störenden Hindernisse zwischen Außensensor und Wetterstation befinden. Anderenfalls kann die Übertragung gestört werden.
- 
- ◆ Stellen Sie die Geräte auf eine waagerechte und ebene Fläche. Klappen Sie dazu den Standfuß **23** am Außensensor aus.
  - ◆ Der Außensensor kann alternativ auch mit einer Schraube an der Aufhängeöse **18** aufgehängt werden.

## Außensensor in Betrieb nehmen

- ◆ Öffnen Sie das Batteriefach **21** auf der Geräterückseite, indem Sie den Batteriefachdeckel **22** in Pfeilrichtung schieben.
- ◆ Legen Sie zwei Batterien vom Typ AA, wie im Batteriefach **21** gekennzeichnet, in das Gerät ein.

- ◆ Schließen Sie wieder das Batteriefach ❷. Die Kontroll-LED ❶ auf der Vorderseite des Außensensors leuchtet kurz auf. Anschließend leuchtet die Kontroll-LED ❶ einmal pro Minute auf und signalisiert so die Funkübertragung.

## Wetterstation in Betrieb nehmen

Sie können die Wetterstation entweder mit dem mitgelieferten Netzadapter ❸ oder mit Batterien betreiben.

### Netzbetrieb:

- ◆ Stecken Sie den Niederspannungsstecker des Netzadapters ❸ in die Anschlussbuchse ❶ der Wetterstation und schließen Sie den Netzadapter ❸ an eine leicht zu erreichende Steckdose an.

### Batteriebetrieb:

- ◆ Öffnen Sie das Batteriefach ❷ auf der Geräterückseite, indem Sie den Batteriefachdeckel ❸ abnehmen.
- ◆ Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA, wie im Batteriefach ❷ gekennzeichnet, in das Gerät ein.
- ◆ Schließen Sie wieder das Batteriefach ❷.

Nachdem die Spannungsversorgung hergestellt wurde, leuchtet das Display auf und prüft kurz alle Anzeigeelemente.

Die Wetterstation versucht nun eine Verbindung zum Außensensor herzustellen. Im Temperaturfeld außen ❶ blinkt das Empfangssymbol ❶).

## HINWEIS

Sollte nach ca. 3 Minuten noch keine Außentemperatur angezeigt werden, stoppt die Wetterstation die Empfangssuche. Das Empfangssymbol  erlischt und im Temperaturfeld außen **3** wird  $-\text{ }^{\circ}\text{C}$  und  $-\%$  angezeigt.

Wahrscheinlich kann aufgrund von baulichen Gegebenheiten oder aufgrund einer zu großen Entfernung kein Signal empfangen werden.

Kann keine automatische Verbindung zum Außensensor hergestellt werden, kann dies manuell geschehen:

- ◆ Drücken und halten Sie die **-/CH**-Taste **6**, bis das Empfangssymbol  im Temperaturfeld außen **3** blinkt.
- ◆ Drücken Sie die **TX**-Taste **19**, um das Funksignal des Außensensors manuell auszulösen.

Die Wetterstation beginnt nach 3 Minuten automatisch das DCF-Signal zu empfangen, ganz egal, ob die Empfangssuche des Außensensors erfolgreich war oder nicht. Im Uhrzeitfeld **5** blinkt das Empfangssymbol . Wenn das Empfangssymbol nicht vollständig () im Display blinkt, ist der Empfang des DCF-Signals zu schwach und die Uhrzeit kann nicht synchronisiert werden. Suchen Sie einen Aufstellort, an dem das Empfangssymbol vollständig () im Display blinkt.

Bei erfolgreichem Empfang des DCF-Signals wird im Uhrzeitfeld **5** die gegenwärtige mitteleuropäische Uhrzeit (MEZ) und im Datumsfeld **1** das Datum und der Wochentag angezeigt. Zusätzlich wird das Empfangssymbol  dauerhaft im Uhrzeitfeld **5** angezeigt.

Wenn zum Zeitpunkt der Inbetriebnahme keine Synchronisation mit dem DCF-Signal möglich ist, können Sie die Uhrzeit auch manuell einstellen (siehe Kapitel **Grundeinstellungen**) oder den Empfangsversuch erneut aktivieren.

- ◆ Drücken Sie gleichzeitig die **-/CH**-Taste **6** und die **+ / MEM**-Taste **7**, um den Empfangsversuch erneut zu aktivieren. Im Uhrzeitfeld **5** blinkt das Empfangssymbol .

## Das DCF-Signal

Das DCF-Signal (Zeitsignalsender) besteht aus Zeitimpulsen, die von einer der genauesten Uhren der Welt, in der Nähe von Frankfurt am Main, Deutschland, abgegeben werden.

Die Funk-Wetterstation empfängt diese Signale unter optimalen Bedingungen bis zu einer Distanz von ca. 2000 km um Frankfurt am Main. Der Empfang des DCF-Signals dauert in der Regel ca. 3 – 5 Minuten. Sollte der Empfang des DCF-Signals fehlschlagen, bricht die Wetterstation nach ca. 7 Minuten den Empfangsversuch ab.

Der Empfang kann durch Hindernisse (z. B. Betonwände) oder Störquellen (z. B. andere elektrische Geräte) erheblich eingeschränkt werden. Verändern Sie gegebenenfalls den Standort der Wetterstation (z. B. in die Nähe eines Fensters), falls es zu Problemen beim Empfang kommt.

## Anzeigen im Basismodus

Nachdem die Wetterstation das Signal des Außensensors sowie das DCF-Signal empfangen hat, befindet sie sich im Basismodus.

Im Basismodus zeigt die Wetterstation folgende Informationen im Display an:

### Das Datumsfeld ①

Neben dem Kürzel **D** (englisch für Day = Tag) erscheint das



Datum des aktuellen Tages und neben dem Kürzel **M** (englisch für Month = Monat) erscheint das Datum des aktuellen Monats. Rechts erscheint das Kürzel für den aktuellen Wochentag. Die Sprache dieses Kürzels ist auf Deutsch voreingestellt, kann aber angepasst werden. Lesen Sie hierzu das Kapitel **Grundeinstellungen**.

### Das Uhrzeitfeld ⑤

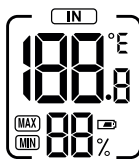
Die Uhrzeit wird gemäß den Voreinstellungen im 24-Stundenformat angezeigt. Wird in den Grundeinstellungen das 12-Stundenformat gewählt,



erscheint in der Zeit von 12:00 Uhr mittags bis 11:59 Uhr abends zur Unterscheidung ein **PM** (Lateinisch für „Post Meridie“ = nachmittags) vor der Uhrzeit. Während der Sommerzeit erscheint **DST** (engl für Daylight Saving Time = Sommerzeit). Diese Anzeige steht nur zur Verfügung, wenn das DCF-Signal empfangen wird.



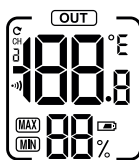
## Das Temperaturfeld innen ②



Die von der Wetterstation gemessene Innentemperatur wird mit einer Teilung von einem Zehntelgrad angezeigt. Oben rechts erscheint die Temperatureinheit °C (für Grad Celsius). Die Temperatureinheit kann auch auf °F (Grad Fahrenheit) umgestellt werden.

Erscheint  $\text{L}\square$ , wird der Messbereich von 0 °C bis 50 °C (bzw. 32 °F bis 122 °F) unterschritten, bei Anzeige von  $\text{H}\square$  wird er überschritten. Unterhalb der Temperaturanzeige wird die relative Luftfeuchtigkeit in % angezeigt, welcher die Wetterstation ausgesetzt ist.

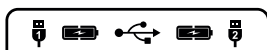
## Das Temperaturfeld außen ③



Die Außentemperatur wird mit einer Teilung von einem Zehntelgrad angezeigt. Oben rechts erscheint die Temperatureinheit °C (für Grad Celsius). Die Temperatureinheit kann auch auf °F (Grad Fahrenheit) umgestellt werden.

Erscheint  $\text{L}\square$ , wird der Messbereich von -20 °C bis 65 °C (bzw. -4 °F bis 149 °F) unterschritten, bei Anzeige von  $\text{H}\square$  wird er überschritten. Unterhalb der Temperaturanzeige wird die relative Luftfeuchtigkeit in % angezeigt, welcher der Außensensor ausgesetzt ist.

## Das USB-Anschlussfeld ④



Wenn Sie Mobilgeräte über die USB-Anschlüsse ④ aufladen, blinkt das Batteriesymbol neben dem entsprechenden USB-Anschlusssymbol / .

# Bedienung und Betrieb

## Grundeinstellungen

- ◆ Um die Grundeinstellungen vorzunehmen, drücken und halten Sie die **MODE**-Taste **10** für ca. 3 Sekunden. Im Datumsfeld **1** blinkt die Sprachenanzeige.
- ◆ Drücken Sie die **-/CH**-Taste **6** oder die **+/MEM**-Taste **7**, um die gewünschte Sprache zu wählen. Sie können zwischen Deutsch (DE), Englisch (EN), Italienisch (IT), Spanisch (ES), Französisch (FR) wählen. Deutsch (DE) ist als Standardsprache voreingestellt.
- ◆ Drücken Sie die **MODE**-Taste **10**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Im Uhrzeitfeld **5** blinkt **FF** (Anzeige für den Bestätigungston bei Tastendruck).
- ◆ Wählen Sie durch Drücken der **-/CH**-Taste **6** oder der **+/MEM**-Taste **7**, die Einstellung **OFF**, wenn Sie den Bestätigungston deaktivieren wollen.
- ◆ Drücken Sie die **MODE**-Taste **10**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Im Uhrzeitfeld **5** blinkt **24H**.
- ◆ Drücken Sie die **-/CH**-Taste **6** oder die **+/MEM**-Taste **7**, um das gewünschte Stundenformat (24- oder 12-Stundenformat) zu wählen.
- ◆ Drücken Sie die **MODE**-Taste **10**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Im Uhrzeitfeld **5** blinkt die Stundenanzeige.
- ◆ Drücken Sie die **-/CH**-Taste **6** oder die **+/MEM**-Taste **7**, um den gewünschten Wert einzustellen.
- ◆ Drücken Sie die **MODE**-Taste **10**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Im Uhrzeitfeld **5** blinkt die Minutenanzeige.

- ◆ Drücken Sie die **-/CH**-Taste **6** oder die **+ /MEM**-Taste **7**, um den gewünschten Wert einzustellen.
- ◆ Drücken Sie die **MODE**-Taste **10**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Im Uhrzeitfeld **5** blinkt die Jahresanzeige.
- ◆ Drücken Sie die **-/CH**-Taste **6** oder die **+ /MEM**-Taste **7**, um den gewünschten Wert einzustellen.
- ◆ Drücken Sie die **MODE**-Taste **10**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Im Datumsfeld **1** blinkt die Monatsanzeige.
- ◆ Drücken Sie die **-/CH**-Taste **6** oder die **+ /MEM**-Taste **7**, um den gewünschten Wert einzustellen.
- ◆ Drücken Sie die **MODE**-Taste **10**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Im Datumsfeld **1** blinkt die Tagesanzeige.
- ◆ Drücken Sie die **-/CH**-Taste **6** oder die **+ /MEM**-Taste **7**, um den gewünschten Wert einzustellen.
- ◆ Drücken Sie die **MODE**-Taste **10**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Im Uhrzeitfeld **5** blinkt die Temperatureinheit.
- ◆ Drücken Sie die **-/CH**-Taste **6** oder die **+ /MEM**-Taste **7**, um die gewünschte Temperatureinheit (°C oder °F) zu wählen.
- ◆ Drücken Sie die **MODE**-Taste **10**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Im Uhrzeitfeld **5** blinkt  (Zeitzone-Einstellung)
- ◆ Drücken Sie die **-/CH**-Taste **6** oder die **+ /MEM**-Taste **7**, um den gewünschten Wert einzustellen.
- ◆ Drücken Sie die **MODE**-Taste **10**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Das Display wechselt wieder in den Basismodus.

**HINWEIS**

- ▶ Wenn Sie sich in einem Land befinden, in dem zwar immer noch das DCF-Signal empfangen wird, in dem aber die aktuelle Uhrzeit abweicht, können Sie die Zeitzone-Einstellung dazu nutzen, um die Funk-Wetterstation auf die aktuelle Uhrzeit Ihres Landes einzustellen.
- ▶ Befinden Sie sich z. B. in einem Land, in dem die Ortszeit eine Stunde vor der Mitteleuropäischen Zeit (MEZ) ist, setzen Sie die Zeitzone auf . Die Funk-Wetterstation wird zwar jetzt noch vom DCF-Signal gesteuert, zeigt aber die Uhrzeit eine Stunde vor MEZ an.

**Weckzeit und Wecktage einstellen**

- ◆ Drücken Sie die **ALARM**-Taste **8**, um in den Alarm-Modus zu gelangen. Im Uhrzeitfeld **5** erscheint die aktuell eingestellte Weckzeit und die Anzeige für den Alarm-Modus (AL).
- ◆ Drücken und halten Sie die **ALARM**-Taste **8** für ca. 3 Sekunden. Die Stundenanzeige blinkt.
- ◆ Drücken Sie die **-/CH**-Taste **6** oder die **+ / MEM**-Taste **7**, um den gewünschten Wert einzustellen.
- ◆ Drücken Sie die **ALARM**-Taste **8**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Die Minutenanzeige blinkt.
- ◆ Drücken Sie die **-/CH**-Taste **6** oder die **+ / MEM**-Taste **7**, um den gewünschten Wert einzustellen.
- ◆ Drücken Sie die **ALARM**-Taste **8**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Im Uhrzeitfeld **5** erscheint das Weckersymbol  und zeigt an, dass die Weckfunktion aktiviert ist. Zusätzlich blinkt im Datumsfeld **1** die Anzeige für die Wecktage ().

- ◆ Drücken Sie die **-/CH**-Taste **6** oder die **+ /MEM**-Taste **7**, um die gewünschten Wecktage einzustellen (|·| = Montag bis Sonntag, |·|·| = Montag bis Freitag, |·|·| = Samstag und Sonntag).

## HINWEIS

Im Uhrzeitfeld **5** erscheint unter dem Weckersymbol  eine Balkenanzeige der eingestellten Wecktage: |·| = keine Balken, |·|·| = zwei Balken, |·|·|·| = fünf Balken.

- ◆ Drücken Sie die **ALARM**-Taste **8**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Das Display wechselt wieder in den Basismodus.

## Weckfunktion aktivieren/deaktivieren

- ◆ Drücken Sie die **ALARM**-Taste **8**, um in den Alarm-Modus zu gelangen. Im Uhrzeitfeld **5** erscheint die aktuell eingestellte Weckzeit und die Anzeige für den Alarm-Modus (RL).
- ◆ Drücken Sie kurz die **ALARM**-Taste **8**, um die Weckfunktion zu aktivieren. Im Uhrzeitfeld **5** erscheint das Weckersymbol  und zeigt an, dass die Weckfunktion aktiviert ist.
- ◆ Drücken Sie erneut kurz die **ALARM**-Taste **8**. Das Weckersymbol  erlischt und die Weckfunktion ist deaktiviert.

## Wecksignal ausschalten

Das Wecksignal ertönt zur eingestellten Zeit für ca. 2 Minuten.

- ◆ Drücken Sie eine beliebige Taste, mit Ausnahme der **SNOOZE/LIGHT**-Taste **9**, um das Wecksignal auszuschalten.

Die Weckfunktion muss nicht wieder aktiviert werden. Das Wecksignal schaltet sich zur eingestellten Zeit automatisch wieder ein.

## **Schlummer-Funktion**

- ◆ Drücken Sie, während das Wecksignal ertönt, die **SNOOZE/LIGHT**-Taste **9**, um die Schlummer-Funktion zu aktivieren. Das Wecksignal wird für ca. 5 Minuten unterbrochen. Im Display blinken die Anzeige für die Schlummer-Funktion ( $Z^2$ ) und das Weckersymbol .

## **NAP-Timer-Funktion (Kurzschlaf-timer)**

- ◆ Drücken und halten Sie für ca. 3 Sekunden die **NAP**-Taste **11**, um die Zeit für den Kurzschlaf-timer einzustellen. Im Uhrzeit-feld **5** blinkt die aktuell eingestellte Kurzschlafzeit.
- ◆ Drücken Sie die **-/CH**-Taste **6** oder die **+ /MEM**-Taste **7**, um den gewünschten Wert (von 5 Minuten bis maximal 2 Stunden in 5-Minuten-Schritten) einzustellen.
- ◆ Drücken Sie die **NAP**-Taste **11**, um Ihre Eingabe zu bestätigen und den Kurzschlaf-timer zu starten. Die eingestellte Zeit wird nun heruntergezählt. Sobald die Zeit heruntergezählt ist, ertönt für ca. 2 Minuten das Wecksignal.
- ◆ Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Kurzschlaf-timer zu deaktivieren.

## Maximale / minimale Temperatur / Luftfeuchtigkeit anzeigen

Nach dem Herstellen der Spannungsversorgung und der Verbindung zum Außensensor werden die maximalen und minimalen Werte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit automatisch von der Wetterstation erfasst und gespeichert.

- ◆ Drücken Sie im Basismodus einmal die **+ / MEM**-Taste **7**. In den beiden Temperaturfeldern erscheint neben der Anzeige der Luftfeuchtigkeit das Symbol **MAX** und es wird der für innen und außen jeweils höchste gemessene Wert angezeigt.
- ◆ Drücken Sie im Basismodus zweimal die **+ / MEM**-Taste **7**, erscheint das Symbol **MIN** und es wird der für innen und außen jeweils niedrigste gemessene Wert angezeigt.
- ◆ Nach ca. 5 Sekunden werden automatisch wieder die aktuellen Werte für innen und außen angezeigt.
- ◆ Drücken und halten Sie die **+ / MEM**-Taste **7** für ca. 3 Sekunden gedrückt, um die gespeicherten Werte zu löschen.

## Hintergrundbeleuchtung

Im Batteriebetrieb schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung des Displays nach ca. 10 Sekunden aus, um die Batterien zu schonen.

- ◆ Drücken Sie die **SNOOZE / LIGHT**-Taste **9**, um die Hintergrundbeleuchtung des Displays für ca. 10 Sekunden einzuschalten.

Im Netzbetrieb ist die Hintergrundbeleuchtung des Displays dauerhaft eingeschaltet.

- ◆ Drücken Sie wiederholt die **SNOOZE / LIGHT**-Taste **9**, um die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung in vier Stufen (Hoch, Mittel, Niedrig, Aus) einzustellen.

## Batterieanzeige

Wenn das Batteriesymbol  im Temperaturfeld innen **2** erscheint, sollten sobald wie möglich die Batterien der Wetterstation gewechselt werden (siehe auch Kapitel **Wetterstation in Betrieb nehmen**).

Wenn das Batteriesymbol  im Temperaturfeld außen **3** erscheint, sollten sobald wie möglich die Batterien des Außensensors gewechselt werden (siehe auch Kapitel **Außensensor in Betrieb nehmen**).

## Funkkanal wechseln

### Funkkanal am Außensensor wechseln

Sie können zwischen 3 Funkkanälen wählen. Voreingestellt ist Kanal 1.

- ◆ Öffnen Sie das Batteriefach **21** auf der Geräterückseite, indem Sie den Batteriefachdeckel **22** abnehmen.
- ◆ Wählen Sie einen Funkkanal, indem Sie den Kanal-Wahlschalter **20** auf **CH1**, **CH2** oder **CH3** schieben.
- ◆ Drücken und halten Sie die **-/CH**-Taste **6**, bis das Empfangssymbol  im Temperaturfeld außen **3** blinkt.
- ◆ Drücken Sie die **TX**-Taste **19**, um das Funksignal des Außensensors manuell auszulösen. Nach erfolgreichem Empfang werden im Temperaturfeld außen **3** die Temperatur und Luftfeuchtigkeit auf dem neuen Funkkanal angezeigt.
- ◆ Schließen Sie wieder das Batteriefach **21**.



## Anzeige des Funkkanals an der Wetterstation wechseln

Wenn die Wetterstation das Funksignal des Außensensors empfängt, zeigt sie automatisch den entsprechenden Kanal an.

Sie können jedoch die Anzeige der verschiedenen Funkkanäle auch manuell einstellen.

- ◆ Drücken Sie wiederholt die **-/CH**-Taste **6**, um zwischen den Anzeigen **CH1** (nur Kanal 1 anzeigen), **CH2** (nur Kanal 2 anzeigen), **CH3** (nur Kanal 3 anzeigen) und **↻** (alle Kanäle abwechselnd in einer Schleife anzeigen) zu wechseln.

### HINWEIS

- Es werden nur die Werte von Außensensoren angezeigt, die auch mit der Wetterstation verbunden sind.
- Wenn Sie mehrere Außensensoren verwenden, wählen Sie für jeden Außensensor einen anderen Funkkanal.

## USB-Geräte aufladen

### ACHTUNG

- ▶ Die Nutzung der USB-Buchsen  15 ist nur im Netzbetrieb möglich!
  - ▶ Vergewissern Sie sich, dass die Stromaufnahme des USB-Gerätes nicht höher als 2,1 A ist, wenn Sie nur eine USB-Buchse nutzen. Nähere Informationen erhalten Sie in der Bedienungsanleitung Ihres USB-Gerätes.
  - ▶ Bei gleichzeitiger Nutzung beider USB-Buchsen  15 darf die Gesamtstromaufnahme der angeschlossenen USB-Geräte 2,1 A nicht überschreiten!
- 
- ◆ Verbinden Sie Ihr USB-Gerät mit einer der USB-Buchsen  15. Im USB-Anschlussfeld  4 blinkt das Batteriesymbol neben dem entsprechenden USB-Anschlusssymbol und signalisiert, dass Ihr USB-Gerät geladen wird.
  - ◆ Trennen Sie Ihr USB-Gerät von der USB-Buchse, wenn es vollständig geladen ist.

## Fehlerbehebung

### Angeschlossenes USB-Gerät wird nicht geladen.

- Wetterstation wird nicht im Netzbetrieb genutzt.
  - » Verbinden Sie den Netzadapter 15 mit der Wetterstation.
- Keine Steckverbindung zum USB-Gerät.
  - » Überprüfen Sie die Steckverbindung.
- Die Stromaufnahme des angeschlossenen USB-Gerätes ist zu groß (> 2,1 A).
  - » Das Gerät kann nicht über die Wetterstation geladen werden.

## **Verbindung zum Außensensor kann nicht hergestellt werden.**

- Es befinden sich störende Hindernisse oder andere Störquellen, wie z. B. Betonwände oder andere Funkübertragungsgeräte, zwischen Wetterstation und Außensensor.
  - » Verändern Sie den Aufstellort und versuchen Sie es erneut.
- Entfernung zwischen Wetterstation und Außensensor ist zu groß.
  - » Verringern Sie die Entfernung. Ein „Sichtkontakt“ zwischen Außensensor und Wetterstation verbessert oftmals die Übertragung.
- Batterien der Wetterstation oder des Außensensors sind verbraucht.
  - » Erneuern Sie die Batterien.

## **Synchronisation mit dem DCF-Signal nicht möglich**

- Hindernisse oder andere Störquellen, wie z. B. Betonwände oder andere Funkübertragungsgeräte, stören den Empfang des DCF-Signals.
  - » Verändern Sie den Aufstellort (z. B. in die Nähe eines Fensters) und versuchen Sie es erneut.
- Batterien der Wetterstation sind verbraucht.
  - » Erneuern Sie die Batterien.

## Reinigung

### **GEFAHR**

#### **Stromschlaggefahr!**

- ▶ Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

### **ACHTUNG**

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.
- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des Gerätes mit einem weichen, trockenen Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen verwenden Sie ein leicht feuchtes Tuch mit einem milden Reinigungsmittel.

## Lagerung

- ◆ Sollten Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Spannungsversorgung bzw. entnehmen Sie die Batterien und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

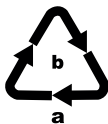
## Entsorgung



Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.



Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie Batterien nur im entladenen Zustand zurück.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Anhang

### Technische Daten

| Wetterstation                                     |                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stromversorgung<br>über Netzadapter:              | 5 V  (Gleichstrom) / 2500 mA               |
| oder Batterien:                                   | 2 x 1,5 V  (Gleichstrom)<br>(Typ AAA/LR03) |
| Temperaturmessbereich /<br>Messgenauigkeit        | 0 bis +50 °C<br>(+32 bis +122 °F) /<br>±1,5 °C (± 2,7 °F)                                                                   |
| Temperaturauflösung                               | 0,1 °C (0,1 °F)                                                                                                             |
| Messbereich Luftfeuchtigkeit /<br>Messgenauigkeit | 20 bis 99 % /<br>± 5 %                                                                                                      |
| Auflösung Luftfeuchtigkeit                        | 1 %                                                                                                                         |
| Funkhuersignal                                    | DCF77                                                                                                                       |
| USB-Buchsen                                       | 5 V  (Gleichstrom) /<br>2,1 A (Total) *    |

\* Bei gleichzeitiger Nutzung beider USB-Buchsen   darf die Gesamtstromaufnahme der angeschlossenen USB-Geräte 2,1 A nicht überschreiten!

**Netzadapter**

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hersteller                                    | Shenzhen CHANZEHO Technology Co., Ltd.                                                                                                                                                                                                                                          |
| Modell                                        | CZH015050250EUWH                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Eingang                                       | 100 – 240 V ~ (Wechselstrom)<br>50/60 Hz, max. 0,5 A                                                                                                                                                                                                                            |
| Ausgang                                       | 5 V  (Gleichstrom) / 2500 mA                                                                                                                                                                   |
| Polarität                                     |    (Plus innen, Minus außen) |
| Schutzklasse                                  | II /  (Doppelisolierung)                                                                                                                                                                       |
| Schutzart                                     | IP20                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Effizienzklasse                               | 5                                                                                                                                                                                              |
| Schaltnetzteil                                |                                                                                                                                                                                                |
| kurzschlussfester<br>Sicherheitstransformator |                                                                                                                                                                                                |
| Nenn-Umgebungs-<br>temperatur (ta)            | 40 °C                                                                                                                                                                                                                                                                           |

**Außensensor**

|                                                  |                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Batterien                                        | 2 x 1,5 V  (Gleichstrom)<br>(Typ AA/LR06) |
| Temperaturmessbereich/<br>Messgenauigkeit        | -20 bis +65 °C (-4 bis +149 °F) /<br>±1,5 °C (± 2,7 °F)                                                                    |
| Messbereich Luftfeuchtigkeit/<br>Messgenauigkeit | 20 bis 99 %/<br>± 5 %                                                                                                      |
| Auflösung Luftfeuchtigkeit                       | 1 %                                                                                                                        |
| Übertragungsfrequenz                             | 433 MHz                                                                                                                    |
| Sendeleistung                                    | < 10 dBm                                                                                                                   |
| Reichweite                                       | max. 100 m (im freien Gelände)                                                                                             |
| Schutzart                                        | IPX4 (spritzwassergeschützt)                                                                                               |

**Vereinfachte EU-Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt die Kompernaß Handels GmbH, dass der Funkanlagentyp **Funk-Wetterstation AFW 2 A1** den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der RE-Richtlinie 2014/53/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der ERP-Richtlinie 2009/125/EC und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU entspricht.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:  
[www.kompernass.com/support/311588\\_DOC.pdf](http://www.kompernass.com/support/311588_DOC.pdf).



## **Garantie der Kompernaß Handels GmbH**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 311588

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Stav informací · Stav informácií · Stand der Informationen:

01/2019 · Ident.-No.: AFW2A1-112018-2

---

IAN 311588